



Kinderkopfhörer LIFE HE-1 Kids

1. Informationen zu dieser Kurzanleitung

Bei dieser Kurzanleitung handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung.

WARNUNG!

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die vollständige Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Bewahren Sie die Unterlagen immer in Reichweite auf und händigen Sie sie bei Weitergabe an Dritte aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produktes sind.



Wie nehme ich Kontakt zum Kundenservice auf?

Die Kontaktdaten finden Sie in der vollständigen Bedienungsanleitung.

Wo finde ich die vollständige Bedienungsanleitung?

Die vollständige Bedienungsanleitung steht Ihnen durch Scannen des nebenstehenden QR-Codes zum Einsehen und Download zur Verfügung.

unter Umständen das Gerät zerstören. Wenn das Gerät Zimmertemperatur erreicht hat, kann es gefahrlos in Betrieb genommen werden.

- Die Geräte, die an den Kopfhörer angeschlossen werden, müssen den Anforderungen der Niederspannungsrichtlinie entsprechen.
- Das Gerät darf nur an Geräte angeschlossen werden, die eines der folgenden Symbole tragen:



3.2. Verwendung

 **WARNUNG! Hörschädigung!**
Übermäßiger Schalldruck bei Verwendung von Ohrhörern und Kopfhörern kann zu Schäden am Hörvermögen und/oder zum Verlust des Hörsinns führen.

Wenn ein Gerät längere Zeit mit erhöhter Lautstärke über einen Kopfhörer betrieben wird, kann das Schäden am Hörvermögen des Zuhörers verursachen.

- Stellen Sie die Lautstärke vor der Wiedergabe auf den niedrigsten Wert ein.
- Starten Sie die Wiedergabe und erhöhen Sie die Lautstärke auf das Maß, das für Sie angenehm ist.

 **WARNUNG! Brandgefahr!**
Es besteht Brandgefahr durch unsachgemäßen Umgang mit dem Gerät.

- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel, da diese sonst beschädigt werden könnten.
- Lassen Sie keine großen Kräfte, z. B. von der Seite, auf Steckverbindungen einwirken. Dies führt ansonsten zu Schäden an und in Ihrem Gerät.
- Wenden Sie beim Anschließen von Kabeln und Steckern keine Gewalt an und achten

1.1. Zeichenerklärung

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um den dort beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.

**GEFAHR!**
Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!

**WARNUNG!**
Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!

**WARNUNG!**
Warnung vor Gefahr durch hohe Lautstärke!

**HINWEIS!**
Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!

**HINWEIS!**
Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!

- Sie auf die richtige Ausrichtung der Stecker.
- Vermeiden Sie Kurzschluss und Kabelbruch, indem Sie Kabel nicht quetschen oder stark biegen.
 - Halten Sie mindestens einen Meter Abstand von hochfrequenten und magnetischen Störquellen (TV-Gerät, Lautsprecherboxen, Mobiltelefon, DECT-Telefone usw.), um Funktionsstörungen zu vermeiden.

3.3. Hinweise zum eingebauten Akku

 **WARNUNG! Explosionsgefahr!**
Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Austausch des Akkus.

- Laden Sie den Akku regelmäßig und möglichst vollständig auf. Belassen Sie den Akku nicht für längere Zeit im entladenen Zustand.
- Halten Sie den Kopfhörer fern von Hitzequellen (z. B. Heizkörpern) sowie offenem Feuer (z. B. Kerzen).
- Die Entsorgung einer Batterie im Feuer oder in einem heißen Ofen sowie das mechanische Zerkleinern oder Zerschneiden einer Batterie kann zu einer Explosion führen.
- Das Lagern einer Batterie in Umgebungen mit extrem hohen Temperaturen kann zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.
- Eine Batterie, die extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt ist, kann explodieren oder brennbare Flüssigkeiten oder Gase austreten lassen.
- Versuchen Sie niemals nichtaufladbare Batterien wieder aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!



Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Funkkopfhörer dient zur Tonwiedergabe und als Bluetooth®-Freisprecheinrichtung im privaten Bereich. Das Gerät ist nur für den Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet.

Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den industriellen/kommerziellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- ▶ Beachten Sie alle Informationen in dieser Kurzanleitung sowie in der Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

3. Sicherheitshinweise

3.1. Allgemein



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Das Gerät kann von Kindern ab 3 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden.
- Kinder jünger als 3 Jahre müssen vom Gerät ferngehalten werden.



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

- Alle verwendeten Verpackungsmaterialien (Säcke, Polystyrolstücke usw.) nicht in der Reichweite von Kindern lagern.

- Akkus dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden.
- Legen Sie Batterien mit der richtigen Polarität (+ und -) ein.
- Entfernen Sie leere Batterien. Leere Batterien neigen eher dazu, auszulaufen.
- Schließen Sie Batterien nicht kurz.



WARNUNG!

Verätzungsgefahr!

Verätzungsgefahr bei unsachgemäßem Umgang mit dem Akku.

- Verwenden Sie den Kopfhörer nicht, wenn der Akku in irgendeiner Weise beschädigt ist.
- Zerlegen oder verformen Sie den Akku nicht.
- Ausgetretene Flüssigkeiten dürfen nicht mit der Haut, den Augen oder den Schleimhäuten in Kontakt kommen. Die Flüssigkeit darf keinesfalls verschluckt werden.
- Tragen Sie bei Kontakt mit einem ausgelaufenen Akku immer geeignete Schutzhandschuhe.
- Sollten Sie dennoch mit der Flüssigkeit in Berührung kommen, spülen Sie die betroffenen Stellen mit reichlich klarem Wasser.
- Suchen Sie umgehend einen Arzt auf, wenn Sie Hautveränderungen feststellen oder ein Unwohlsein verspüren.

3.4. Reinigung

- Tauchen Sie den Kopfhörer nicht ins Wasser. Lassen Sie kein Wasser in die Ohrmuscheln laufen.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit heißem Wasser.
- Vermeiden Sie den Gebrauch von chemischen Lösungs- und Reinigungsmitteln, weil diese die Oberfläche und/oder Beschriftungen der Geräte beschädigen können.

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen. Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug.
- Betreiben Sie diesen Kopfhörer nicht in Verbindung mit (HiFi-)Verstärkern, da hierdurch die Funktion der Lautstärkebegrenzung unwirksam werden könnte.



HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Gefahr von Geräteschaden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Gerät.

Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:

- Hohe Luftfeuchtigkeit, Spritzwasser oder Nässe,
 - extrem hohe oder tiefe Temperaturen,
 - direkte Sonneneinstrahlung,
 - direkte Wärmequellen (z. B. Heizungen).
 - Überprüfen Sie das Gerät und das mitgelieferte USB-Kabel regelmäßig auf Beschädigungen. Ein defektes oder beschädigtes Gerät oder USB-Kabel darf nicht verwendet werden.
 - Betreiben Sie den Kopfhörer nicht unter 0 °C oder über +35 °C und lagern Sie den Kopfhörer nicht unter 0 °C oder über +45 °C.
 - Vermeiden Sie den Kontakt des Gerätes mit Feuchtigkeit, Wasser oder Spritzwasser.
 - Das Gerät ist nicht für die Benutzung in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit geeignet (z. B. Badezimmer).
 - Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Hierzu zählen z. B. Tankanlagen, Kraftstofflagerbereiche oder Bereiche, in denen Lösungsmittel verarbeitet werden. Auch in Bereichen mit teilchenbelasteter Luft (z. B. Mehl- oder Holzstaub) darf dieses Gerät nicht verwendet werden.
 - Warten Sie mit dem Aufladen des Kopfhörers, wenn das Gerät von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird.
- Das dabei entstehende Kondenswasser kann

- Vermeiden Sie den Gebrauch von spitzen Gegenständen, um das Gerät zu reinigen.

3.5. Bei Störungen



GEFAHR!

Stromschlaggefahr!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Teile.

- Verwenden Sie den Kopfhörer und die Zubehörteile nicht, wenn sie in irgendeiner Weise beschädigt sind.
- Versuchen Sie auf keinen Fall, ein Geräteteil selbst zu öffnen und/oder zu reparieren.
- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Wenden Sie sich im Störfall oder bei Beschädigungen am Kopfhörer oder den Zubehörteilen an unser Service Center.

4. Lieferumfang



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

- Halten Sie Verpackungen von Kindern fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen.
- Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug!

- ▶ Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- ▶ Überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie unseren Service bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.
- ▶ Der Kopfhörer und die Zubehörteile müssen vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen überprüft werden. Wenden Sie sich auch bei Beschädigungen an unseren Service.

- Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie erhalten:
- Kopfhörer
 - USB C-Ladekabel
 - Audiokabel (3,5 mm Klinke)
 - 4x Magnete zum Austausch
 - Kurzanleitung



Laden Sie die ausführliche Bedienungsanleitung über den QR Code auf „1. Informationen zu dieser Kurzanleitung“ auf Seite 1 herunter.

5. Geräteübersicht

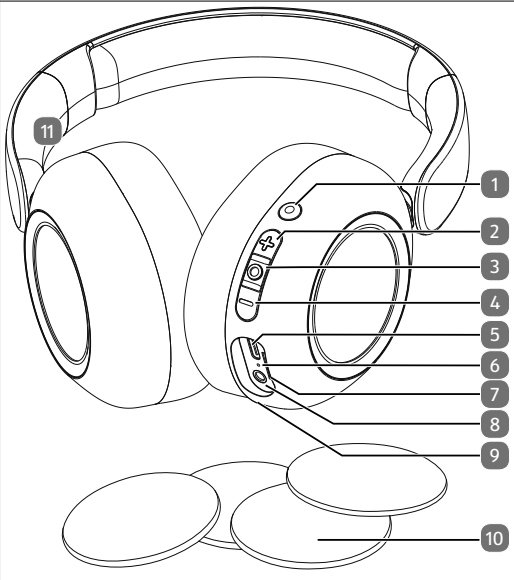


Abb. 1 – Übersicht

1. Gerät ein-/ausschalten; Quelle wählen, Beleuchtungsmodus wählen
2. Lautstärke erhöhen, nächster Titel
3. Multifunktionstaste: Wiedergabe starten/anhalten, Lautstärkebegrenzung durchschalten, Telefonat annehmen/beenden, Sprachassistenten aufrufen, Bluetooth-Verbindung löschen
4. Lautstärke verringern, voriger Titel
5. USB C-Ladeanschluss
6. Lade-LED
7. Speicherkartenschacht
8. AUX out-Anschluss (3,5 mm Klinkenstecker)

9. Akkupack austauschen

- Entfernen Sie das linke Ohrpolster.
- Lösen Sie die Schrauben und entfernen Sie die Lautsprecherhalterung.
- Tauschen Sie den Akkublock.
- Setzen Sie die Lautsprecherhalterung und die Ohrpolster wieder ein.



Laden Sie die ausführliche Anleitung zum Austausch des Akkupacks über den QR Code auf „1. Informationen zu dieser Kurzanleitung“ auf Seite 1 herunter.

10. Entsorgung



VERPACKUNG

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



GERÄT (nur für Deutschland)

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Elektro- bzw. Elektronikgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern sind vom Endnutzer am Ende ihrer Lebenserwartung einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen.

Die Endnutzer haben Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen und einer separaten Sammlung zuzuführen.

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet, bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und auf Verlangen des Endnutzers unabhängig vom Kauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes bis zu drei Altgeräte pro Geräteart, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen.

Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln gelten alle Lager- und Versandflächen

9. Mikrofon
10. Magnete
11. Position des Typenschildes (auf der Innenseite)

12. Inbetriebnahme

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

5.1. Akku aufladen

Prüfen Sie das mitgelieferte USB-Kabel regelmäßig auf Beschädigungen, am Gehäuse oder an anderen Teilen zu überprüfen; im Falle einer Beschädigung darf es erst wieder verwendet werden, wenn der Schaden behoben wurde.

- Verbinden Sie den Kopfhörer mithilfe des mitgelieferten USB-Ladekabels mit Ihrem USB-Ladegerät, um den integrierten Akku aufzuladen.

Die Betriebs-LED leuchtet während des Ladevorgangs rot.

- Laden Sie den Kopfhörer im ausgeschalteten Zustand für mindestens 3 Stunden.

Der Kopfhörer verfügt über eine Ladeschutzfunktion. Der Ladevorgang wird unterbrochen, wenn die Temperatur während des Ladens unter 0 °C bzw. über 45 °C liegt.

- Warten Sie, bis der Kopfhörer wieder innerhalb des Temperaturbereichs liegt, der Ladevorgang wird dann fortgesetzt bzw. kann wieder gestartet werden.



Während der Akku des Gerätes aufgeladen wird, kann nur die AUX-Funktion genutzt werden.

5.2. Kopfhörer aufsetzen

- Klappen Sie die Hörmuscheln auf.
- Stellen Sie die Länge des Kopfhörerbügels so ein, dass der Kopfhörer bequem sitzt.

5.3. Kopfhörer ein-/ausschalten

- Halten Sie Taste (1) für ca. 3 Sekunden gedrückt, um den Kopfhörer einzuschalten, der Einschallsound ertönt.

Der Kopfhörer wechselt automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus.

Wird ein bereits gekoppeltes Gerät erkannt, wird diese Verbindung erneut hergestellt.



Nach 5 Minuten ohne Bedienung schaltet sich der Kopfhörer automatisch aus.

- Um den Kopfhörer auszuschalten, halten Sie die Taste (1) für ca. 3 Sekunden gedrückt, es ertönt ein Abschaltton.

für Elektro- und Elektronikgeräte des Vertreibers als Verkaufsfläche sowie alle Lager- und Verkaufsflächen des Vertreibers als Gesamtverkaufsfläche. Zudem ist bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln bei Abgabe des neuen Elektro- bzw. Elektronikgerätes durch Auslieferung bei einem privaten Haushalt die unentgeltliche Abholung des Altgerätes bei diesem Ort der Abgabe auf Geräte der Kategorien 1, 2 und 4 der Anlage 1 zu § 2 Abs. 1 ElektroG beschränkt (Wärmeüberträger, Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 Quadratzentimetern enthalten, Großgeräte).

Zur Abgabe von Altgeräten stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Erfassungsstellen sowie ggf. weitere Annahmestellen für die Wiederverwendung der Altgeräte zur Verfügung. Die Adressen können Sie von Ihrer Kommunalverwaltung erhalten.

Verfügt das Altgerät über Datenspeicher, sollten vor der Rückgabe alle Daten extern gesichert und von dem Altgerät dauerhaft und unwiderruflich gelöscht werden. Endnutzer sind ausschließlich selbst dafür verantwortlich, dass alle personenbezogenen Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten gelöscht sind.



GERÄT (für alle anderen deutschsprachigen Länder)

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt und negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab. Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.



AKKUS

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Akkus dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Verordnung 2023/1542 sind Akkus am Ende der Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt:

Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.



Drücken Sie die Multifunktionstaste fünfmal, um den Kopfhörer zurückzusetzen.

5.4. Quelle wechseln

- Halten Sie die Taste (1) für ca. 1 Sekunden gedrückt, um zwischen den Quellen Bluetooth und microSD-Karten-Modus umzuschalten.

6. Kopfhörer über Bluetooth® verbinden

Der Bluetooth-Betrieb ermöglicht den kabellosen Empfang von Audiosignalen eines externen, Bluetooth-fähigen Audioausgabegeräts. Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen beiden Geräten nicht mehr als 10 Meter betragen sollte.

Gehen Sie wie folgt vor, um ein neues Bluetooth-fähiges Audioausgabegerät mit dem Kopfhörer zu koppeln:

- Aktivieren Sie den Bluetooth-Modus an Ihrem Audioausgabegerät.
- Halten Sie die Taste (1) für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis sich der Kopfhörer einschaltet.

Der Kopfhörer wechselt automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus.

Der Gerätenamen des Kopfhörers (LIFE HE-1 Kids) wird in der Geräteliste an Ihrem Audioausgabegerät angezeigt, sobald das Signal gefunden wurde.

- Verbinden Sie nun Ihr Bluetooth-fähiges Audioausgabegerät mit dem Kopfhörer.



Informationen zur Bluetooth-Funktion Ihres Audioausgabegeräts entnehmen Sie ggf. der dazugehörigen Bedienungsanleitung.

Die Kopplung beider Geräte ist abgeschlossen, wenn ein akustischer Hinweis über den Kopfhörer ausgegeben wird, der die Verbindung bestätigt.



Bei der Signalübertragung via Bluetooth können Sie die Wiedergabe sowohl über Ihr Audioausgabegerät als auch über die Kopfhörer-Bedientasten steuern.

Nach jedem Einschalten versucht sich der Kopfhörer automatisch mit dem zuletzt via Bluetooth verbundenen Audioausgabegerät zu verbinden.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern.

Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

11. Technische Daten

Allgemeine Daten	
Gewicht:	165 g
Abmessungen (BxHxT):	187 x 155 x 74 mm
Frequenzgang:	20 Hz - 20 kHz
Impedanz:	32 Ohm
Breitbandkennungs- spannung:	141,2 mV
Spannungsversorgung	
USB-Schnittstelle (DC IN):	5 V 500 mA
Akku (integriert)	
Akkutyp:	Li-Polymer, 3,7 V, 650 mAh
Akkubetriebszeit bei 50% Lautstärke:	bis zu 82-85 Stunden; bis zu 14 Stunden mit eingeschalteter Beleuchtung
Akkuladezeit:	ca. 3 Stunden
Leistungsaufnahme im Aus-Modus	0,0745 W
Modellnummer:	KRL 902035
Hersteller:	Shenzhen Keruilong Technology Co., Ltd.

6.1. Bluetooth-Verbindung lösen

- Um die Bluetooth-Verbindung über die Kopfhörer-Bedientasten zu trennen und den Kopfhörer in den Bluetooth-Kopplungsmodus zu versetzen, drücken Sie die Multifunktionstaste dreimal.

Über den Kopfhörer wird ein akustischer Hinweis ausgegeben, der die Trennung bestätigt.

Der Kopfhörer ist jetzt bereit für die Kopplung mit einem neuen bzw. anderen Bluetooth-fähigen Audioausgabegerät.

7. Bedienung

7.1. Wiedergabe steuern

- Drücken Sie die Multifunktionstaste, um die Wiedergabe zu starten/fortzusetzen.
- Drücken Sie während der Wiedergabe die Multifunktionstaste, um die Wiedergabe zu pausieren.
- Halten Sie die Taste gedrückt, um den nächsten Titel wiederzugeben.
- Halten Sie die Taste gedrückt, um den vorherigen Titel wiederzugeben.

7.2. Lautstärke einstellen

- Drücken Sie die Taste , um die Lautstärke zu erhöhen
- Drücken Sie die Taste , um die Lautstärke zu verringern.

8. EU Konformitätsinformation

Hiervon erklärt die medion GmbH, dass der Funkanlagentyp MD 400014 der Richtlinie 2014/53/EU (RE-Richtlinie), sowie der Richtlinie 2009/125/EG (Öko-Design-Richtlinie) und der Richtlinie 2011/65/EU (RoHS-Richtlinie) entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.medion.com/conformity.

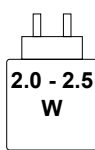
8.1. Informationen zu Markenzeichen

Die Bluetooth® Wortmarke und die Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werden von MEDION unter Lizenz verwendet.

Die USB™ Wortmarke und die Logos sind eingetragene Marken der USB Implementers Forum, Inc. und werden von MEDION unter Lizenz verwendet.

Andere Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

Anschlüsse	
AUX IN:	3,5 mm Klinkenstecker
Umgebungstemperaturen	
In Betrieb:	0 °C bis +35 °C bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von (nicht kondensierend) max. 80 %
Außer Betrieb:	0 °C bis +45 °C bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von (nicht kondensierend) max. 80 %
Bluetooth®	
Bluetooth-Version:	5.4
Bluetooth-Profil:	HFP, A2DP, AVRCP
Frequenzbereich:	2402 - 2480 MHz
Max. Sendeleistung:	-0,12 dBm
Reichweite:	bis zu 10 Meter (je nach Umgebungsbedingungen)



Die Leistung des Ladegeräts muss von einer von der Funkanlage benötigten Mindestleistung von 2,0 Watt bis zu einer zum Erreichen der maximalen Ladegeschwindigkeit benötigten Höchstleistung von 2,5 Watt reichen.

12. Impressum

Copyright 2026

Stand: 19. Juni 2026

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma:

medion GmbH
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Deutschland

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist. Kontaktieren Sie zuerst immer unseren Kundenservice.

medion

Short manual



Kids' Headphones

LIFE HE-1 Kids

1. Information about this short manual

This short manual is an abridged printed version of the full user manual.

WARNING!

Carefully read the safety instructions and the full user manual before using the appliance for the first time. Observe the warnings on the appliance and in the user manual to prevent damage to people and property. Keep the documents close to hand and if you give this product to someone else, ensure that you also hand over the documents, as they are an essential component of the product.



How do I contact the customer service team?

The contact details can be found in the full user manual.

Where can I find the full user manual?

The full user manual is available for viewing and downloading by scanning the QR code shown.

1.1. Explanation of symbols

If a block of text is marked with one of the warning symbols listed below, the hazard described in that text must be avoided to prevent the potential consequences described there from occurring.

	DANGER! Warning: risk of fatal injury!
	WARNING! Warning: risk of possible fatal injury and/or serious irreversible injuries!
	WARNING! Warning: danger due to loud volume!
	NOTICE! Follow these instructions to prevent damage to the device!
	Follow the instructions in the user manual!
	More detailed information about using the device!

3.2. Use

WARNING! Damage to hearing!

Excessive sound pressure when using earphones and headphones can result in damage to and/or loss of hearing.

Using headphones to listen to a device playing at high volume for an extended period can damage your hearing.

- Before pressing play, set the volume to the lowest setting.
- Start playback and increase the volume to a comfortable level.

WARNING! Risk of fire!

There is a risk of fire due to improper use of the device.

- Do not place any objects on the cables as they may be damaged.
- Do not expose plug connections to impacts/pressure, e.g. from lateral forces. This could cause internal and external damage to your device.
- Do not apply force when connecting cables and plugs and make sure that connectors are the right way round.
- Do not crush or bend the cable to avoid cable breaks and short circuit.
- Keep the device at a distance of at least one metre from sources of high-frequency or magnetic interference (televisions, speakers, mobile telephones, DECT telephones etc.) to avoid malfunctions.

3.3. Information on the integrated rechargeable battery

WARNING! Risk of explosion!

There is a risk of explosion if the battery is replaced incorrectly.

- Charge the battery regularly and as fully as possible. Do not leave the battery discharged for a long period of time.
- Keep the headphones away from heat sources such as radiators or open flames such as candles.
- Disposing of a battery in a fire or in a hot oven, or mechanically crushing or cutting it, can cause an explosion.
- Storing a battery in environments with extremely high temperatures may cause an explosion or the release of flammable liquids or gases.
- A battery exposed to extremely low air pressure may explode or leak flammable liquids or gases.
- Never try to recharge non-rechargeable batteries. Risk of explosion!
- Batteries must only be charged under adult supervision.
- Insert the batteries with the correct polarity (+ and -).
- Remove any flat batteries. Flat batteries tend to leak easily.
- Never short-circuit batteries.

WARNING! Risk of chemical burns!

There is a risk of chemical burns if the rechargeable battery is handled incorrectly.

- Do not use the headphones if the rechargeable battery is damaged in any way.
- Do not take the battery apart or deform it.
- Leaked liquids must not come into contact with the skin, eyes or mucous membranes. Do not swallow the liquid under any circumstances.
- Always wear appropriate protective gloves when handling leaking rechargeable batteries.
- If you nevertheless come into contact with the liquid, rinse the affected areas with plenty of clean water.

2. Proper use

The wireless headphones are designed for personal audio playback and can also be used as a Bluetooth® hands-free set. This device is only suitable for use indoors in a dry environment.

The device is only intended for private use and not for industrial/commercial use.

Please note that we shall not be liable in cases of improper use:

- ▶ Comply with all the information in this user manual, especially the safety instructions. Any other use is considered improper and can cause personal injury or property damage.

3. Safety instructions

3.1. General information

WARNING! Risk of injury!

The device can be used by children of 3 years and older, and by people with reduced physical, sensory or mental capacity, or with a lack of experience and/or knowledge, but only with proper supervision, or if they have been told how to use the device safely, and have understood the risks involved if they use it improperly.

- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children.
- Children younger than 3 must be kept away from the device.

DANGER! Risk of choking and suffocation!

There is a risk of choking and suffocation due to swallowing or inhaling small parts or plastic wrap.

- Keep all packaging materials used (bags, pieces of polystyrene etc.) out of reach of children.
- Do not allow children to play with the packaging material. The packaging material is not a toy.
- Do not use these headphones with (hi-fi) amplifiers, as this may render the volume limit function ineffective.

- Consult a doctor immediately if you notice any skin changes or feel discomfort.

3.4. Cleaning

- Do not immerse the headphones in water. Do not allow water to enter the headphone pads.
- Avoid contact with hot water.
- Avoid the use of chemical solutions and cleaning products because these may damage the device surface and/or markings.
- Avoid the use of sharp objects when cleaning the device.

3.5. In the event of faults

DANGER! Risk of electric shock!

There is a risk of electric shock due to live parts.

- Do not use the headphones or accessories if they are damaged in any way.
- Never try to open and/or repair a device component yourself.
- Do not modify the device without our prior consent.
- Only use replacement parts or accessories that we have supplied or approved.
- In the event of any defects or damage to the headphones or accessories, please contact our Service Centre.

4. Package contents

DANGER!

Risk of choking and suffocation!

There is a risk of choking and suffocation due to swallowing or inhaling small parts or plastic wrap.

- Keep packaging away from children.
- Do not allow children to play with the packaging material.
- The packaging material is not a toy!

- ▶ Remove the product from the packaging and remove all packaging material.

NOTICE! Risk of damage!

Risk of damage to the device due to improper use of the device.

Do not expose the device to extreme conditions. Avoid:

- high humidity, spray or wet conditions
 - extremely high or low temperatures
 - direct sunlight
 - direct sources of heat (e.g. heaters).
- Check the device and the USB cable supplied for damage regularly. Do not use a defective or damaged device or USB cable.
 - Do not operate the headphones below 0°C or above +35°C, and do not store them below 0°C or above +45°C.
 - Prevent the device from coming into contact with moisture, water or spray.
 - The device is not suitable for use in rooms with high humidity levels (e.g. bathrooms).
 - Do not use the device in potentially explosive atmospheres. This includes petrol stations, fuel storage areas and areas where solvents are processed, for example. This device must also not be used in areas with particle-laden air (for example flour or wood dust).
 - If the device has been moved from a cold room to a warm room, wait before charging the headphones.

The resulting condensation may damage the device. The device can be operated safely as soon as it has reached room temperature.

- All devices that are connected to the headphones must comply with the requirements of the Low Voltage Directive.
- This device must only be connected to equipment bearing one of the following symbols:



- ▶ Check the package contents to ensure that all items are included. If anything is missing, please contact our Service Centre within 14 days of purchase.
- ▶ Before each use, check the headphones and accessories for any damage. Contact our Service team in the event of any damage.

The following items are supplied with your product:

- Headphones
- USB-C charging cable
- Audio cable (3.5 mm jack)
- 4 replacement magnets
- Short manual



Download the detailed user manual using the QR code on „1. Information about this short manual“ on page 1.

5. Device overview

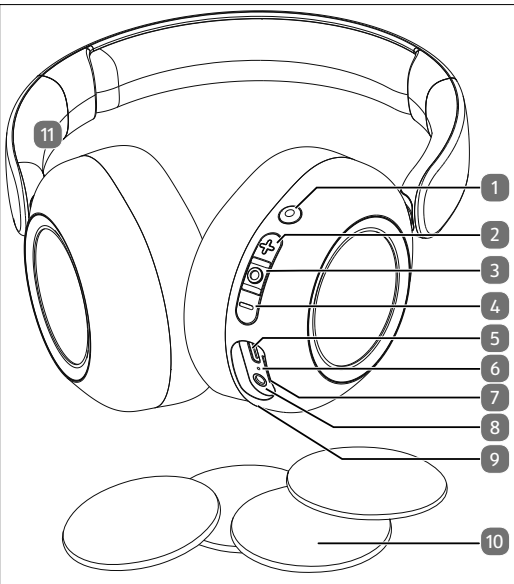


Fig. 1 – Overview

1. Switch the device on/off; select a source, select a lighting mode
2. Increase the volume, next track
3. Multifunction button: Start/pause playback, toggle volume limit, answer/end a call, activate voice assistant, disconnect Bluetooth

- 4. Decrease the volume, previous track
- 5. USB-C charging port
- 6. Charging LED
- 7. Memory card slot
- 8. AUX-out socket (3.5 mm jack)
- 9. Microphone
- 10. Magnets
- 11. Location of the type plate (on the inside)

12. Getting started

- Remove all packaging materials.

5.1. Charging the battery

Check the supplied USB cable regularly for damage to the casing or any other parts; if it is damaged, do not use it again until the damage has been repaired.

- To charge the integrated battery, connect the headphones to your USB charging device using the USB charging cable provided.

The operating LED lights up red during charging.

- Make sure the headphones are switched off and charge them for at least three hours.

The headphones have a charge protection function. The charging process is interrupted if the temperature is below 0°C or above 45°C during charging.

- Wait until the headphones are back within the temperature range, the charging process will then continue or can be restarted.



Whilst the device is charging, only the AUX function can be used.

5.2. Putting the headphones on

- Open up the earpieces.
- Adjust the headband length so that the headphones fit comfortably on your head.

5.3. Switching the headphones on/off

- Press and hold button (I) for about 3 seconds to switch on the headphones; you will hear the start-up sound.

The headphones switch automatically to Bluetooth pairing mode.

If a device that has already been paired is detected, the connection will be re-established.



The headphones switch off automatically after 5 minutes of inactivity.

- To switch off the headphones, press and hold the button (I) for about 3 seconds; you will hear a shut-down tone.



Press the multifunction button five times to reset the headphones.

5.4. Change source

- Press and hold the button (I) for about 1 second to switch sources between Bluetooth and microSD card mode.

6. Connecting headphones via Bluetooth®

In Bluetooth mode, you can receive audio signals wirelessly from an external Bluetooth-enabled audio output device. Make sure the two devices are not more than 10 metres apart.

Follow these instructions to pair a new Bluetooth-enabled audio output device with the headphones:

- Enable Bluetooth mode on your audio output device.
- Press and hold the button (I) for approximately 3 seconds until the headphones switch on.

The headphones switch automatically to Bluetooth pairing mode.

The headphone model name (LIFE HE-1 Kids) will appear in the device list on your audio output device as soon as the signal is detected.

- Now connect your Bluetooth-enabled audio output device to the headphones.



You will find more information about the Bluetooth function of your audio output device in its user manual.

The two devices are paired once you hear a beep through the headphones confirming the connection.



When signals are being transmitted via Bluetooth, you can control playback using your audio output device and the operating buttons on the headphones.

Every time you switch them on, the headphones automatically attempt to connect to the audio output device that was last connected via Bluetooth.

6.1. Deleting the Bluetooth connection

- To disconnect the Bluetooth connection using the headphone control buttons and put the headphones into Bluetooth pairing mode, press the multifunction button three times.

A beep is emitted through the headphones to confirm the disconnection.

The headphones are now ready to be paired with a new/different Bluetooth-enabled audio output device.

7. Operation

7.1. Controlling playback

- Press the multifunction button to start/resume playback.
- During playback, press the multifunction button to pause playback.
- Press and hold the + button to play the next track.
- Press and hold the - button to play the previous track.

7.2. Setting the volume

- Press the + button to increase the volume.
- Press the - button to decrease the volume.

8. EU Declaration of Conformity

CE MEDION AG hereby declares that the radio equipment type MD 400014 complies with the directive 2014/53/EU (RE directive), as well as the directive 2009/125/EC (ecodesign directive) and the directive 2011/65/EU (RoHS directive). The complete EU declaration of conformity is available at: www.medion.com/conformity.

8.1. Trademark information

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG, Inc. and are used by MEDION under licence.

The USB™ word mark and logos are registered trademarks of the USB Implementers Forum, Inc. and are used by MEDION under licence.

Other trademarks are the property of their respective owners.

9. Replacing the battery pack

- Remove the left ear cushion.
- Loosen the screws and remove the speaker bracket. Replace the battery pack.
- Refit the speaker bracket and the ear pads.



Download the detailed instructions for replacing the battery pack via the QR code on „1. Information about this short manual“ on page 1.

10. Disposal



PACKAGING
Your device has been packaged to protect it from damage in transit. The packaging is made of materials that can be disposed of in an environmentally friendly manner and recycled properly.



DEVICE
Old devices that carry the symbol illustrated may not be disposed of in ordinary household waste.

In accordance with Directive 2012/19/EU, the device must be disposed of correctly at the end of its service life.

This involves separating the materials in the device for the purpose of recycling as well as minimising the environmental impact and negative effects on human health.

Take the old device to a collection point for electronic waste or a recycling centre and contact your local waste disposal company or municipal administration for more information.



RECHARGEABLE BATTERIES
Rechargeable batteries that carry the symbol illustrated must not be disposed of in ordinary household waste.

In accordance with Regulation 2023/1542, rechargeable batteries must be disposed of properly at the end of their service life.

They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment.

The chemical symbols of the heavy metals are as follows:

Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

You are legally obliged to return old batteries and rechargeable batteries after use. Therefore, please return used batteries and rechargeable batteries free of charge to a retailer or a municipal collection point.

Batteries and rechargeable batteries may contain substances that are harmful to human health and the environment. The negative effects can only be avoided if old batteries and rechargeable batteries are collected and recycled separately.

Take particular care when handling batteries and rechargeable batteries containing lithium, as there is an increased risk of fire if they are used incorrectly. Tape the poles to prevent an external short circuit.

Use batteries with a long service life or rechargeable batteries to reduce the generation of waste from old batteries.

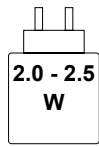
Follow the storage instructions and avoid completely discharging and recharging the battery to extend its service life.

In addition, batteries or electrical and electronic devices with batteries or rechargeable batteries must not be left in public areas in order to avoid littering. Check options for reusing batteries instead of disposing of them, for example by repairing the battery.

11. Technical specifications

General data	
Weight:	165 g
Dimensions (WxHxD):	187 x 155 x 74 mm
Frequency response:	20 Hz–20 kHz
Impedance:	32 ohm
Broadband voltage detection:	141.2 mV
Power supply	
USB port (DC IN):	5 V === 500 mA
Rechargeable battery (integrated)	
Battery type:	Li-polymer, 3.7V, 650 mAh
Battery operating time at 50% volume:	Up to 82–85 hours; up to 14 hours with the lights on
Battery charging time:	Approx. 3 hours
Power consumption in off mode	0.0745 W
Model number:	KRL 902035
Manufacturer:	Shenzhen Keruilong Technology Co., Ltd.
Connections	
AUX IN:	3.5 mm jack

Ambient temperatures	
In operation:	0°C to +35°C at a relative humidity of (non-condensing) max. 80%
Not in operation:	0°C to +45°C at a relative humidity of (non-condensing) max. 80%
Bluetooth®	
Bluetooth version:	5.4
Bluetooth profile:	HFP, A2DP, AVRCP
Frequency range:	2402–2480 MHz
Max. transmission power:	-0.12 dBm
Range:	Up to 10 metres (depending on environmental conditions)



The power of the charger must range from a minimum power of 2.0 watts required by the radio system to a maximum power of 2.5 watts required to achieve the maximum charging speed.

12. Legal Notice

Copyright 2026
Date: 19. June 2026
All rights reserved.

These operating instructions are protected by copyright. Mechanical, electronic and any other forms of reproduction are prohibited without the written permission of the manufacturer.

Copyright is owned by the company:

medion GmbH
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Germany

Please note that you cannot use the address above for returns. Please always contact our Customer Service team first.

medion

Guía breve



Auriculares para niños LIFE HE-1 Kids

1. Información acerca de esta guía breve

Esta guía breve es una edición impresa resumida del manual de instrucciones completo.

¡ADVERTENCIA!

Lea atentamente las indicaciones de seguridad y el manual de instrucciones completo antes de la puesta en servicio. Preste atención a las advertencias que aparecen en el propio aparato y en el manual de instrucciones para evitar daños personales y materiales. Mantenga siempre la documentación al alcance de la mano y entréguela con el producto en caso de cesión a terceros, ya que es una parte esencial del mismo.



¿Cómo me pongo en contacto con el servicio posventa?

Encontrará los datos de contacto en el manual de instrucciones completo.

¿Dónde puedo encontrar el manual de instrucciones completo?

El manual de instrucciones completo está a su disposición escaneando el código QR adjunto para verlo y descargarlo.

temperatura ambiente, ya se puede poner en servicio con total seguridad.

- Los aparatos que se conecten a los auriculares deben cumplir los requisitos de la directiva de baja tensión.
- El aparato solo debe conectarse a dispositivos que lleven uno de los siguientes símbolos:



3.2. Uso

¡ADVERTENCIA! ¡Pérdida de audición!

Una presión sonora excesiva al utilizar auriculares y cascos puede provocar daños en la capacidad auditiva o la pérdida del sentido de la audición.

Si un aparato funciona durante mucho tiempo a un volumen elevado a través de los auriculares, pueden producirse daños en la capacidad auditiva del oyente.

- Antes de la reproducción, ajuste el volumen al mínimo.
- Inicie la reproducción y suba el volumen al nivel que sea adecuado para usted.

¡ADVERTENCIA! ¡Peligro de incendio!

Peligro de incendio por un uso inadecuado del aparato.

- No coloque ningún objeto sobre los cables, ya que podrían dañarse.
- Asegúrese de que sobre las conexiones enchufables no actúan grandes fuerzas, p. ej., desde un lado. Esto puede provocar daños en el aparato.
- No emplee la fuerza para conectar los cables y conectores, y cerciórese de la correcta alineación de los conectores.
- Evite un cortocircuito y la rotura de cables procurando no aplastar o doblar mucho los cables.

1.1. Explicación de los símbolos

Si una parte de texto está marcada con uno de los siguientes símbolos de advertencia, deberá evitarse el peligro descrito en el texto para prevenir las posibles consecuencias indicadas en él.

	¡PELIGRO! Advertencia de peligro de muerte inminente.
	¡ADVERTENCIA! Advertencia de posible peligro de muerte o de lesiones graves irreversibles.
	¡ADVERTENCIA! Advertencia de peligro por volumen excesivo.
	¡AVISO! Respete las indicaciones para evitar daños materiales.
	Respete las indicaciones del manual de instrucciones.
	Información más detallada para el uso del aparato.

- Guarde una distancia de un metro como mínimo frente a fuentes de interferencias de alta frecuencia y magnéticas (televisor, altavoces, teléfono móvil, teléfonos DECT, etc.) para evitar problemas de funcionamiento.

3.3. Indicaciones sobre la batería integrada

-  **¡ADVERTENCIA!**
¡Peligro de explosión!
Peligro de explosión en caso de un cambio inadecuado de la batería.
 - Cargue la batería periódicamente y, a ser posible, por completo. No deje la batería durante demasiado tiempo en estado descargado.
 - Mantenga los auriculares alejados de fuentes de calor (p. ej., radiadores), así como de fuego abierto (p. ej., velas).
 - Deshacerse de pilas arrojándolas al fuego o a un horno caliente, así como triturarlas o cortarlas mecánicamente, puede provocar una explosión.
- El almacenamiento de pilas en entornos con temperaturas extremadamente altas puede provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.
- Las pilas expuestas a una presión atmosférica extremadamente baja pueden explotar o provocar la fuga de líquidos o gases inflamables.
- No intente nunca recargar pilas no recargables. ¡Existe peligro de explosión!
- Las baterías solo deben recargarse bajo la supervisión de un adulto.
- Inserte las pilas teniendo en cuenta la polaridad correcta (+ y -).
- Retire las pilas gastadas. Las pilas gastadas tienden más a sulfatarse.
- No cortocircuite las pilas.

2. Uso conforme a lo previsto

Los auriculares de diadema inalámbricos sirven para la reproducción de sonido y como dispositivo manos libres Bluetooth® en el ámbito privado. Este aparato solo es adecuado para el uso en interiores secos.

Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para el uso particular y no está indicado para fines comerciales/industriales.

Tenga en cuenta que cualquier uso indebido del aparato conlleva la pérdida de la garantía:

- ▶ Tenga en cuenta toda la información contenida en este manual de instrucciones, especialmente las indicaciones de seguridad. Cualquier otro uso que difiera del especificado en el presente manual se considerará indebido y puede provocar daños materiales y personales.

3. Indicaciones de seguridad

3.1. Aspectos generales

¡ADVERTENCIA! ¡Peligro de lesiones!

Este aparato también puede ser utilizado por niños a partir de 3 años y por personas con disminución de sus facultades físicas, sensoriales o psíquicas o por personas inexpertas, siempre y cuando lo hagan bajo supervisión o se les haya instruido sobre la manipulación segura del aparato y sobre sus posibles riesgos.

- La limpieza y el mantenimiento que debe realizar el usuario no deben ser ejecutados por niños.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños menores de 3 años.

¡PELIGRO! ¡Peligro de asfixia!

Existe peligro de asfixia por la ingestión o inhalación de piezas pequeñas o láminas de plástico.

- Guarde todos los materiales de embalaje usados (bolsas, piezas de poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños.
- No permita que los niños jueguen con el material de embalaje. El material de emba-

¡ADVERTENCIA! ¡Peligro de quemaduras!

Peligro de sufrir quemaduras en caso de una manipulación incorrecta de la batería.

- No utilice los auriculares si la batería está dañada de algún modo.
- No deforme ni despiece la batería.
- Los líquidos vertidos no deben entrar en contacto con la piel, los ojos ni las mucosas. El líquido no debe ingerirse en ningún caso.
- Para tocar una pila/batería que ha sufrido un derrame, utilice siempre guantes de protección adecuados.
- Si a pesar de ello toca el líquido, lave las zonas afectadas con abundante agua limpia.
- Solicite inmediatamente la asistencia de un médico en caso de detectar alteraciones en la piel o si se encuentra mal.

3.4. Limpieza

- No sumerja los auriculares en agua. Evite que penetre agua en las almohadillas.
- Evite el contacto con agua caliente.
- Evite emplear disolventes y productos de limpieza químicos, puesto que podrían dañar las superficies o las inscripciones de los aparatos.
- Evite el uso de objetos puntiagudos para limpiar el aparato.

3.5. En caso de fallos

¡PELIGRO! ¡Peligro de descarga eléctrica!

Existe peligro de descarga eléctrica a causa de las piezas conductoras de electricidad.

- No utilice los auriculares ni los accesorios si están dañados de algún modo.
- No intente en ningún caso abrir ni arreglar usted mismo piezas del aparato.

laje no es un juguete.

- No utilice estos auriculares con amplificadores (de alta fidelidad), ya que esto podría anular la función de limitación de volumen.

¡AVISO! ¡Peligro de daños!

Peligro de daños en el aparato por un uso inadecuado del mismo.

No exponga el aparato a condiciones extremas. Se debe evitar lo siguiente:

- una alta humedad del aire, salpicaduras de agua o humedad en general,
- temperaturas extremadamente altas o bajas;
- la radiación solar directa;
- fuentes de calor directas (p. ej., calefacciones).

- Compruebe periódicamente que el aparato y el cable USB incluido no presenten daños. Los aparatos o cables USB defectuosos o dañados no deben utilizarse.

- No utilice los auriculares por debajo de 0 °C o por encima de +35 °C ni los almacene por debajo de 0 °C o por encima de +45 °C.

- Evite el contacto del aparato con humedad, agua o salpicaduras de agua.

- El aparato no es apto para el uso en espacios con una alta humedad del aire (p. ej., baños).

- Nunca utilice el aparato en zonas con peligro de explosión. Por ejemplo, en estaciones de servicio, zonas de almacenamiento de combustibles o zonas en las que se procesan disolventes. El aparato tampoco se debe utilizar en entornos con aire contaminado de partículas (p. ej., polvo de harina o de serrín).

- No cargue inmediatamente los auriculares cuando estos se hayan trasladado de una zona fría a una cálida.

El agua condensada que se forma podría estropear el aparato en determinadas circunstancias. Cuando el aparato haya alcanzado la

- No modifique el aparato sin nuestro consentimiento.
- Utilice exclusivamente accesorios y recambios suministrados o autorizados por nosotros.
- En caso de avería o de daños en los auriculares o en los accesorios, póngase en contacto con nuestro Centro de asistencia.

4. Volumen de suministro

¡PELIGRO!

¡Peligro de asfixia!

Existe peligro de asfixia por la ingestión o inhalación de piezas pequeñas o láminas de plástico.

- Mantenga los embalajes fuera del alcance de los niños.
- No permita que los niños jueguen con el material de embalaje.
- ¡El material de embalaje no es un juguete!

- ▶ Extraiga el producto del embalaje y retire todo el material de embalaje.
- ▶ Compruebe que el suministro esté completo y, si no fuera este el caso, avise a nuestro servicio técnico dentro de un plazo de 14 días tras la compra.
- ▶ Antes de cada uso, debe comprobarse si los auriculares y los accesorios presentan daños. Diríjase a nuestro departamento de asistencia en caso de daños.

Con el producto que ha adquirido recibirá lo siguiente:

- Auriculares
- Cable de carga USB-C
- Cable de audio (jack de 3,5 mm)
- 4 imanes de repuesto
- Guía breve



Descárguese el manual de instrucciones completo mediante el código QR, 1. Información acerca de esta guía breve” en la página 1

5. Vista general del aparato

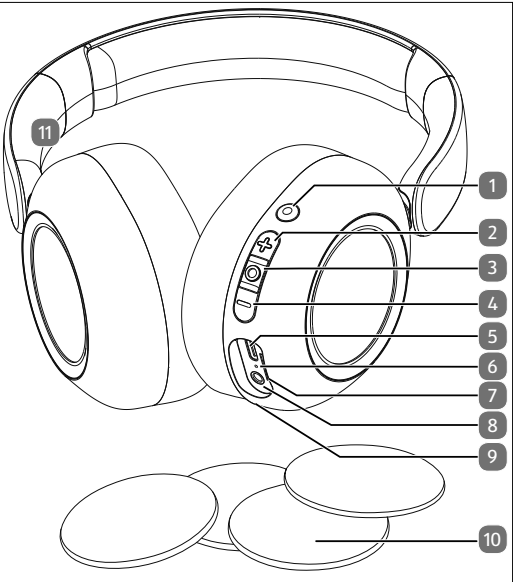


Fig. 1 – Vista general

1. Encender/apagar el aparato; seleccionar la fuente, seleccionar el modo de iluminación
2. Subir el volumen, siguiente pista
3. Tecla multifunción: iniciar/detener la reproducción, activar la limitación de volumen, aceptar/finalizar una llamada, activar el asistente de voz, eliminar la conexión Bluetooth
4. Bajar el volumen, pista anterior
5. Conexión de carga USB-C
6. Led de carga
7. Ranura para tarjeta de memoria
8. Conexión de salida AUX (conector jack de 3,5 mm)
9. Micrófono
10. Imanes
11. Ubicación de la placa de características (en el interior)

12. Puesta en servicio

- ▶ Retire todos los materiales de embalaje.

5.1. Carga de la batería

Compruebe periódicamente que el cable USB incluido no presente daños ni en la carcasa ni en otras partes; en caso de que detecte algún daño, no lo vuelva a utilizar hasta que se haya reparado.

- ▶ Para cargar la batería integrada, conecte los auriculares a su cargador USB por medio del cable de carga USB suministrado.

El led de servicio se ilumina en rojo durante el proceso de carga.

- ▶ Cargue los auriculares durante al menos 3 horas en estado apagado.

Los auriculares disponen de una función de protección de carga. El proceso de carga se interrumpe si la temperatura es inferior a 0 °C o superior a 45 °C durante la carga.

- ▶ Espere hasta que los auriculares vuelvan a estar dentro de dicho rango de temperatura; el proceso de carga se reanudará entonces o podrá iniciarse de nuevo.



Mientras se carga la batería del aparato, solo se puede utilizar la función AUX.

5.2. Colocación de los auriculares

- ▶ Separe los cascos.
- ▶ Ajuste la longitud de la diadema de los auriculares de modo que se sienta cómodo al colocársela.

5.3. Encendido/apagado de los auriculares

- ▶ Mantenga pulsada la tecla (1) durante unos 3 segundos para encender los auriculares; se oirá el sonido de encendido.

Los auriculares pasan automáticamente al modo de emparejamiento Bluetooth.

Si se detecta un dispositivo que ya está emparejado, se restablecerá la conexión.



Los auriculares se apagan automáticamente tras 5 minutos de inactividad.

- ▶ Para apagar los auriculares, mantenga pulsada la tecla (1) durante unos 3 segundos; se oirá un pitido de apagado.



Pulse la tecla multifunción cinco veces para restablecer los auriculares.

5.4. Cambiar fuente

- ▶ Mantenga pulsada la tecla (1) durante 1 segundo aprox. para cambiar entre las fuentes Bluetooth y el modo de tarjeta microSD.

6. Conexión de los auriculares por Bluetooth®

El modo Bluetooth permite la recepción inalámbrica de señales de audio de un aparato emisor de audio externo compatible con Bluetooth. Tenga en cuenta que la distancia entre los dos aparatos no debería ser superior a 10 metros.

Proceda de la siguiente manera para emparejar los auriculares con un nuevo aparato emisor de audio compatible con Bluetooth:

- ▶ Active el modo Bluetooth en su aparato emisor de audio.
- ▶ Mantenga pulsada la tecla (1) durante 3 segundos aprox. hasta que los auriculares se enciendan.

Los auriculares pasan automáticamente al modo de emparejamiento Bluetooth.

El nombre de los auriculares (LIFE HE-1 Kids) aparecerá en la lista de aparatos de su aparato emisor de audio tan pronto como se detecte la señal.

- ▶ Conecte su aparato emisor de audio apto para Bluetooth con los auriculares.



Encontrará la información relativa a la función Bluetooth de su aparato emisor de audio en el manual de instrucciones del mismo.

El emparejamiento de ambos dispositivos habrá finalizado cuando se emita un aviso acústico a través de los auriculares que confirme la conexión.



Durante la transmisión de señales a través de Bluetooth puede controlar la reproducción tanto desde su aparato emisor de audio como desde las teclas de mando de los auriculares.

Cada vez que se encienden, los auriculares intentan conectarse automáticamente al último aparato emisor de audio con el que se conectaron por Bluetooth.

6.1. Eliminar la conexión Bluetooth

- ▶ Para desconectar la conexión Bluetooth mediante las teclas de mando de los auriculares y poner los auriculares en modo de emparejamiento Bluetooth, pulse tres veces la tecla multifunción.

Se emitirá un aviso acústico a través de los auriculares para confirmar la desconexión.

Los auriculares están ahora listos para emparejarse con un aparato emisor de audio compatible con Bluetooth nuevo o diferente.

7. Manejo

7.1. Control de la reproducción

- ▶ Pulse la tecla multifunción para iniciar o reanudar la reproducción.
- ▶ Durante la reproducción, pulse la tecla multifunción para pausarla.
- ▶ Mantenga pulsada la tecla + para reproducir la siguiente pista.
- ▶ Mantenga pulsada la tecla – para reproducir la pista anterior.

7.2. Ajuste del volumen

- ▶ Pulse la tecla + para subir el volumen.
- ▶ Pulse la tecla – para bajar el volumen.

8. Información de conformidad UE

Por la presente, medion GmbH declara que el tipo de equipo inalámbrico MD 400014 cumple las directivas 2014/53/UE (Directiva sobre la comercialización de equipos radioeléctricos), 2009/125/CE (Directiva sobre diseño ecológico) y 2011/65/UE (Directiva sobre restricciones de sustancias peligrosas). El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.medion.com/conformity.

8.1. Información sobre marcas registradas

La marca denominativa Bluetooth® y los logotipos son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. utilizadas por MEDION con la correspondiente licencia.

La marca denominativa USB™ y los logotipos son marcas registradas de USB Implementers Forum, Inc. utilizadas por MEDION con la correspondiente licencia. La titularidad de otras marcas es de su respectivo propietario.

9. Sustitución de la batería

- ▶ Retire la almohadilla izquierda.
- ▶ Afloje los tornillos y retire el soporte de los altavoces. Sustituya el paquete de baterías.
- ▶ Vuelva a colocar el soporte de los altavoces y las almohadillas.



Descargue las instrucciones detalladas para sustituir el paquete de baterías a través del código QR que aparece en „1. Información acerca de esta guía breve“ en la página 1.

10. Eliminación



EMBALAJE

El aparato se envía embalado para protegerlo de posibles daños durante el transporte. Los embalajes están hechos de materiales que pueden desecharse de forma respetuosa con el medioambiente y llevarse a un punto de reciclaje.



APARATO

Los residuos eléctricos o electrónicos marcados con este símbolo no deben eliminarse con la basura doméstica normal.

De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, al final de su vida útil el aparato debe llevarse a un punto de recogida de residuos adecuado.

De este modo, es posible reutilizar o reciclar los materiales y componentes reutilizables del aparato y evitar la contaminación del medioambiente y los efectos negativos en la salud de las personas.

Lleve el aparato usado a un punto de reciclaje o de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos. Para más información, diríjase a la empresa municipal de recogida de residuos o a las autoridades locales pertinentes.



BATERÍAS

Las baterías marcadas con este símbolo no deben eliminarse con la basura doméstica normal.

De conformidad con el Reglamento 2023/1542, las baterías deben desecharse correctamente al final de su vida útil.

Pueden contener metales pesados tóxicos y están sujetas a un tratamiento de residuos peligrosos.

Los símbolos químicos de los metales pesados son los siguientes:

Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo.

Usted tiene la obligación legal de devolver las pilas y las baterías gastadas después de su uso. Por lo tanto, devuelva las pilas y baterías usadas sin coste alguno a un minorista o a un punto de recogida municipal.

Las pilas y baterías pueden contener sustancias nocivas para la salud y el medioambiente. Los efectos negativos solo pueden evitarse si las pilas y baterías usadas se recogen y reciclan por separado.

Tenga especial cuidado al manipular pilas y baterías que contengan litio, ya que existe un mayor riesgo de incendio si se utilizan de forma incorrecta. Cubra los polos con

cinta adhesiva para evitar un cortocircuito externo.

Utilice pilas de larga duración o baterías para reducir la generación de residuos de pilas usadas.

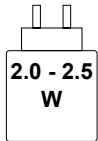
Siga las instrucciones de almacenamiento y evite descargar y recargar completamente la batería para prolongar su vida útil.

Además, no debe dejar pilas ni aparatos eléctricos y electrónicos con pilas o baterías en zonas públicas para evitar el abandono de basura. Compruebe qué opciones tiene para reutilizar las baterías en lugar de desecharlas, por ejemplo, repararlas.

11. Datos técnicos

Datos generales	
Peso:	165 g
Dimensiones (An x Al x P):	187 x 155 x 74 mm
Respuesta de frecuencia:	20 Hz-20 kHz
Impedancia:	32 ohmios
Tensión de identificación de banda ancha:	141,2 mV
Alimentación de tensión	
Interfaz USB (DC IN):	5 V 500 mA
Batería (integrada)	
Tipo de batería:	polímero de litio, 3,7 V, 650 mAh
Duración de la batería al 50 % de volumen:	hasta 82-85 horas; hasta 14 horas con la luz encendida
Tiempo de carga de la batería:	aprox. 3 horas
Consumo de potencia en modo apagado	0,0745 W
Número de modelo:	KRL 902035
Fabricante:	Shenzhen Keruilion Technology Co., Ltd.
Conexiones	
AUX IN:	Conector jack de 3,5 mm

Temperaturas ambiente	
Durante el servicio:	de 0 °C a +35 °C con una humedad relativa del aire de (sin condensación) máx. 80 %
Fuera de servicio:	0 °C a +45 °C con una humedad relativa del aire de (sin condensación) máx. 80 %
Bluetooth®	
Versión Bluetooth:	5.4
Perfil de Bluetooth:	HFP, A2DP, AVRCP
Rango de frecuencia:	2402-2480 MHz
Potencia de emisión máx.:	-0,12 dBm
Alcance:	hasta 10 metros (en función de las condiciones del entorno)



La potencia del cargador debe oscilar entre una potencia mínima de 2,0 vatios, requerida por el equipo inalámbrico, y una potencia máxima de 2,5 vatios, necesaria para alcanzar la velocidad máxima de carga.



Casque audio pour enfants LIFE HE-1 Kids

1. Informations concernant le présent guide de démarrage rapide

Ce guide de démarrage rapide est une version papier raccourcie de la notice d'utilisation complète.

AVERTISSEMENT !

Lisez attentivement les consignes de sécurité et la notice d'utilisation complète avant la mise en service. Veuillez tenir compte des avertissements figurant sur l'appareil et dans la notice d'utilisation afin d'éviter tout dommage corporel ou matériel. Conservez toujours les documents à portée de main et remettez-les avec le produit en cas de transmission à des tiers, car ils font partie intégrante du produit.



Comment puis-je contacter le SAV ?

Vous trouverez les coordonnées dans la notice d'utilisation complète.

Où puis-je trouver la notice d'utilisation complète ?

Vous pouvez consulter et télécharger la notice d'utilisation complète en scannant le code QR ci-contre.

- N'utilisez pas l'appareil dans des zones à risque d'explosion. En font p. ex. partie les dépôts de carburant, les zones de stockage de carburant ou les zones dans lesquelles des solvants sont traités. Cet appareil ne doit pas non plus être utilisé dans des zones où l'air est chargé de particules (p. ex. poussière de farine ou de bois).
- Si le produit est déplacé d'une pièce froide vers une pièce chaude, attendez avant de charger le casque audio.

L'eau de condensation due au changement de température pourrait détruire l'appareil. Lorsque le produit a atteint la température ambiante, il peut être mis en marche sans danger.

- Les périphériques raccordés au casque audio doivent être conformes aux exigences de la directive « Basse tension ».
- Cet appareil ne doit être branché qu'à des appareils portant l'un des symboles suivants :



4.2. Utilisation



AVERTISSEMENT ! Risque de lésion auditive !

Une pression acoustique excessive lors de l'utilisation d'un casque audio ou d'écouteurs peut entraîner des lésions auditives et/ou une perte auditive. L'écoute avec un casque audio pendant une longue période à un volume élevé peut provoquer des troubles auditifs.

- Réglez le volume au niveau le plus bas avant la lecture.
- Lancez la lecture et augmentez le volume à un niveau qui vous convient.

2. Concernant la présente notice d'utilisation



Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit. Nous vous souhaitons une bonne utilisation.

Lisez attentivement les consignes de sécurité avant de mettre l'appareil en service. Tenez compte des avertissements figurant sur l'appareil et dans la notice d'utilisation.

Conservez toujours la notice d'utilisation à portée de main. Cette notice d'utilisation fait partie intégrante du produit. Si vous vendez ou donnez l'appareil, il est impératif de la remettre également au nouveau propriétaire.

2.1. Explication des symboles

Le danger décrit dans les paragraphes signalés par l'un des symboles d'avertissement suivants doit être évité, afin d'empêcher les conséquences potentielles évoquées.



DANGER !

Danger de mort imminente !



AVERTISSEMENT !

Éventuel danger de mort et/ou de blessures graves irréversibles !



AVERTISSEMENT ! Risque d'incendie !

Toute manipulation incorrecte de l'appareil présente un risque d'incendie.

- Ne placez aucun objet sur les câbles, car cela risquerait de les endommager.
- N'exercez aucune pression importante, p. ex. latérale, sur les fiches de raccordement. Cela risquerait d'endommager votre appareil.
- Lors du branchement des câbles et des fiches, ne forcez pas et veillez à ce que les fiches soient correctement orientées.
- Veillez à ne pas écraser ou plier excessivement les câbles afin d'éviter les courts-circuits ou les ruptures de câble.
- Respectez une distance d'au moins un mètre par rapport aux sources de brouillage haute fréquence et magnétiques (téléviseur, haut-parleurs, téléphone portable, téléphones DECT, etc.) pour éviter les dysfonctionnements.

4.3. Remarques concernant la batterie intégrée



AVERTISSEMENT ! Risque d'explosion !

Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la batterie.

- Rechargez la batterie régulièrement et si possible complètement. Ne laissez pas la batterie déchargée pendant une longue période.
- Tenez le casque audio éloigné des sources de chaleur (p. ex. radiateurs) et des sources de flammes nues (p. ex. bougies).
- Le fait de jeter une pile dans un feu ou dans un four chaud ainsi que de broyer ou découper mécaniquement une pile peut provoquer une explosion.
- Stocker une pile dans des environnements où règnent des températures extrêmement élevées peut entraîner une explo-



AVERTISSEMENT !

Danger en cas de volume élevé !



AVIS !

Respectez les consignes afin d'éviter tout dommage matériel !

Tenez compte des remarques contenues dans la notice d'utilisation !



Informations complémentaires concernant l'utilisation de l'appareil !

3. Utilisation conforme

Le casque audio sans fil sert à la reproduction du son et sert de kit mains libres Bluetooth® pour un usage privé. L'appareil ne convient que pour une utilisation en intérieur et au sec.

L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non à une utilisation industrielle/commerciale.

Veillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie sera annulée :

- ▶ Tenez compte de toutes les informations figurant dans cette notice d'utilisation, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

4. Consignes de sécurité

4.1. Généralités



AVERTISSEMENT ! Risque de blessure !

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 3 ans ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant d'expérience et/ou de connaissances s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions pour pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité et ont compris les dangers en résultant.

- Le nettoyage et la maintenance incombant à l'utilisateur ne doivent pas être exécutés par des enfants.
- Conservez l'appareil hors de portée des enfants de moins de 3 ans.

sion ou une fuite de liquides ou de gaz inflammables.

- Une pile soumise à une pression atmosphérique extrêmement basse peut exploser ou libérer des liquides ou des gaz inflammables.
- N'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables. Il y a risque d'explosion !
- Les batteries ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.
- Insérez les piles en respectant la polarité (+ et -).
- Retirez les piles vides. Les piles vides sont davantage susceptibles de couler.
- Ne court-circuitiez pas les piles.



AVERTISSEMENT ! Risque de brûlure !

Risque de brûlure en cas de manipulation inappropriée de la batterie.

- N'utilisez pas le casque audio lorsque la batterie présente des dommages quelconques.
- Ne démontez ou ne déformez pas la batterie.
- En cas de fuite de la batterie, évitez tout contact avec la peau, les yeux ou les muqueuses. N'avez jamais le liquide.
- Veillez à toujours porter des gants de protection appropriés en cas de contact avec une batterie qui fuit.
- En cas de contact avec le liquide de la batterie, rincez abondamment les zones concernées à l'eau claire.
- Consultez immédiatement un médecin en cas d'altérations cutanées ou de malaise.

4.4. Nettoyage

- Ne plongez jamais le casque audio dans l'eau. Ne laissez pas l'eau pénétrer dans les écouteurs.



DANGER ! Risque de suffocation !

L'ingestion ou l'inhalation de petites pièces ou de films présente un risque de suffocation.

- Conservez tous les emballages utilisés (sachets, pièces en polystyrène, etc.) hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les emballages. Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets.
- N'utilisez pas d'amplificateur (hi-fi) avec ce casque audio, afin de ne pas entraver le bon fonctionnement de la fonction de limitation du volume.



AVIS ! Risque de dommage !

Toute manipulation incorrecte de l'appareil présente un risque d'endommagement de l'appareil.

N'exposez pas l'appareil à des conditions extrêmes. À éviter :

- humidité de l'air élevée, projections d'eau ou exposition à l'eau,
- températures extrêmement hautes ou basses,
- lumière directe du soleil,
- sources directes de chaleur (p. ex. chauffages).

- Vérifiez régulièrement que l'appareil et le câble USB fourni ne présentent pas de dommages. N'utilisez pas un appareil ou un câble USB défectueux ou endommagé.
- N'utilisez pas le casque audio à une température inférieure à 0 °C ou supérieure à +35 °C et ne le stockez en aucun cas à une température inférieure à 0 °C ou supérieure à +45 °C.
- Évitez tout contact de l'appareil avec l'humidité, l'eau ou les projections d'eau.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans des pièces très humides (p. ex. une salle de bains).

- Évitez tout contact avec de l'eau chaude.
- Évitez les solvants et produits d'entretien chimiques qui risqueraient d'endommager la surface et/ou les inscriptions des périphériques.
- Évitez l'usage d'objets pointus pour nettoyer l'appareil.

4.5. En cas de problème



DANGER ! Risque d'électrocution !

Il existe un risque de choc électrique dû aux pièces sous tension.

- N'utilisez pas le casque audio et les accessoires s'ils présentent des dommages quelconques.
- N'essayez en aucun cas d'ouvrir et/ou de réparer vous-même une quelconque partie de l'appareil.
- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires fournis ou approuvés par nos soins.
- En cas de panne ou d'endommagement du casque audio ou des accessoires, adressez-vous à notre SAV.

5. Contenu de la livraison



DANGER !

Risque de suffocation !

L'ingestion ou l'inhalation de petites pièces ou de films présente un risque de suffocation.

- Conservez les emballages hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les emballages.
- Les emballages ne sont pas des jouets !

- ▶ Retirez le produit de l'emballage et enlevez tout le matériel d'emballage.
- ▶ Vérifiez si la livraison est complète et informez nos services dans un délai de 14 jours à compter de la date d'achat si ce n'est pas le cas.
- ▶ Avant toute utilisation, vérifiez que le casque audio

- et les accessoires ne sont pas endommagés. En cas de dommage constaté, adressez-vous au SAV.
- Le produit que vous avez acheté comprend :
- Casque audio
 - Câble de chargement USB-C
 - Câble audio (jack 3,5 mm)
 - 4 aimants interchangeable
 - Guide de démarrage rapide



Téléchargez la notice d'utilisation détaillée en utilisant le code QR sur „2. Concernant la présente notice d'utilisation” en page 1

6. Vue d'ensemble de l'appareil

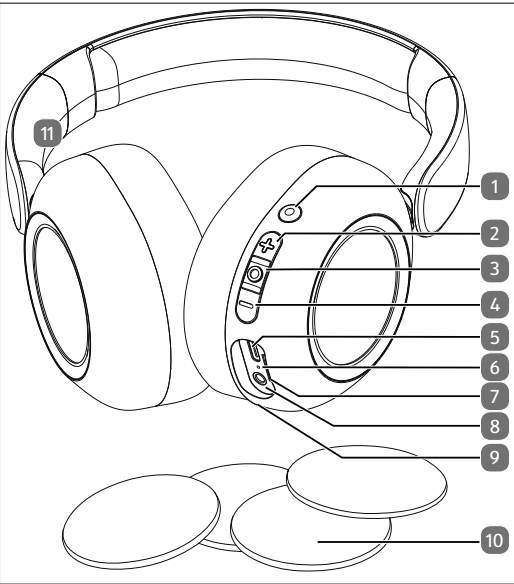


Fig. 1 – Vue d'ensemble

1. Allumer/éteindre l'appareil ; sélectionner la source, sélectionner le mode d'éclairage
2. Augmenter le volume, titre suivant
3. Bouton multifonction : démarrer/arrêter la lecture, régler la limitation du volume, accepter/terminer un appel, appeler l'assistant vocal, supprimer la connexion Bluetooth
4. Baisser le volume, titre précédent
5. Port de charge USB-C
6. LED de charge

10. Remplacer la batterie

- Retirez le coussinet d'oreille gauche.
- Dévissez les vis et retirez le support des haut-parleurs.
- Remplacez le bloc-batterie.
- Remettez en place le support des haut-parleurs et les coussinets d'oreille.



Téléchargez le guide détaillé sur le remplacement du bloc-batterie à l'aide du code QR figurant à la section „2. Concernant la présente notice d'utilisation” en page 1.

11. Recyclage



EMBALLAGE

Votre appareil se trouve dans un emballage qui le protège contre tout dommage pendant le transport. Les emballages sont fabriqués à partir de matériaux qui peuvent être recyclés de manière écologique en étant soumis à un recyclage approprié.



APPAREIL

Il est interdit d'éliminer les appareils usagés portant le symbole ci-contre avec les déchets ménagers.

Conformément à la Directive 2012/19/UE, l'appareil doit être recyclé de manière réglementaire une fois arrivé en fin de cycle de vie.

Les matériaux recyclables contenus dans l'appareil sont ainsi recyclés, ce qui évite la pollution de l'environnement et les effets négatifs sur la santé des personnes.

Déposez l'appareil usagé dans un point de collecte pour déchets électriques et électroniques ou dans un centre de recyclage.



BATTERIES

Il est interdit d'éliminer les batteries portant le symbole ci-contre avec les déchets ménagers.

Conformément au règlement 2023/1542, les batteries en fin de vie doivent être recyclées dans le respect de la réglementation.

Celles-ci peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises au traitement des déchets spéciaux.

Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants :

Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Vous êtes légalement tenu de rapporter les piles et les batteries usagées après utilisation. C'est pourquoi vous devez remettre gratuitement les piles et les batteries usagées à un magasin ou à un point de collecte communal.

Les piles et les batteries peuvent contenir des substances

7. Emplacement pour carte mémoire
8. Prise AUX OUT (fiche jack 3,5 mm)
9. Microphone
10. Aimants
11. Position de la plaque signalétique (sur la face intérieure)

12. Mise en marche

- Retirez tous les emballages.

6.1. Charge de la batterie

Vérifiez régulièrement que le câble USB fourni ne présente pas de dommages, que ce soit au niveau du boîtier ou d'autres composants. En cas de dommage, ne réutilisez pas le câble tant que le dommage n'a pas été réparé.

- À l'aide du câble de chargement USB fourni, connectez le casque audio à votre chargeur USB pour charger la batterie intégrée.

La LED de fonctionnement s'allume en rouge pendant le processus de charge.

- Chargez le casque audio pendant au moins 3 heures lorsqu'il est éteint.

Le casque audio dispose d'une fonction de protection de la charge. Le processus de charge est interrompu si la température est inférieure à 0 °C ou supérieure à 45 °C pendant la charge.

- Attendez que le casque audio se trouve à nouveau dans la plage de température, le processus de chargement se poursuit alors ou peut être redémarré.



Pendant que la batterie de l'appareil est en cours de charge, seule la fonction AUX peut être utilisée.

6.2. Port du casque audio

- Écartez les deux écouteurs.
- Ajustez la longueur du serre-tête de façon à ce que le casque audio soit confortablement installé.

6.3. Mise en marche/arrêt du casque audio

- Maintenez le bouton (1) enfoncé pendant environ 3 secondes pour allumer le casque audio ; un signal sonore de mise en marche retentit.

Le casque audio passe automatiquement en mode appairage Bluetooth.

Si un appareil déjà appairé est reconnu, alors la connexion est rétablie.



Après 5 minutes sans utilisation, le casque audio s'éteint automatiquement.

nocives pour la santé humaine et l'environnement. Seules une collecte et une valorisation séparées des piles et batteries usagées permettent d'éviter les effets négatifs.

Soyez particulièrement prudent lorsque vous manipulez des piles et des batteries au lithium, car une utilisation inappropriée peut augmenter le risque d'incendie. Pour ce faire, scotchez les pôles afin d'éviter tout court-circuit extérieur.

Utilisez des piles à longue durée de vie ou des batteries rechargeables afin de réduire la production de déchets de piles usagées.

Suivez les instructions de stockage et évitez de décharger et de recharger complètement la batterie afin de prolonger sa durée de vie.

En outre, il est conseillé de ne pas laisser de piles ou d'appareils électriques et électroniques contenant des piles ou des batteries dans les espaces publics afin d'éviter qu'ils ne soient jetés dans les déchets ménagers. Examinez les possibilités de réutiliser les piles au lieu de les jeter, par exemple en les réparant.

12. Caractéristiques techniques

Données générales	
Poids :	165 g
Dimensions (l x H x P) :	187 x 155 x 74 mm
Réponse en fréquence :	20 Hz – 20 kHz
Impédance :	32 ohms
Tension d'identification de large bande :	141,2 mV
Alimentation électrique	
Interface USB (DC IN) :	5 V  500 mA
Batterie (intégrée)	
Type de batterie :	Li-polymère, 3,7 V, 650 mAh
Autonomie de la batterie à un volume de 50 % :	jusqu'à 82-85 heures ; jusqu'à 14 heures avec l'éclairage alumée
Temps de charge de la batterie :	env. 3 heures
Consommation en mode OFF	0,0745 W
Numéro du modèle :	KRL 902035

- Pour éteindre le casque audio, maintenez le bouton (1) enfoncé pendant environ 3 secondes ; un signal sonore de mise à l'arrêt retentit.



Appuyez cinq fois sur le bouton multifonction pour réinitialiser le casque audio.

6.4. Changement de source

- Maintenez le bouton (1) enfoncé pendant environ 1 seconde pour basculer entre le mode Bluetooth et le mode carte microSD.

7. Connexion du casque audio via Bluetooth®

Le mode Bluetooth permet la réception sans fil des signaux audio d'un périphérique de sortie audio externe compatible Bluetooth. Veillez à ce que la distance entre les deux appareils ne dépasse pas 10 m.

Procédez comme suit pour coupler un nouveau périphérique de sortie audio compatible Bluetooth avec le casque audio :

- Activez le mode Bluetooth sur votre périphérique de sortie audio.
- Maintenez le bouton enfoncé (1) pendant environ 3 secondes pour allumer le casque audio.

Le casque audio passe automatiquement en mode appairage Bluetooth.

Le nom d'appareil du casque audio (LIFE HE-1 Kids) s'affiche dans la liste des appareils du périphérique de sortie audio dès que le signal a été trouvé.

- Connectez maintenant votre périphérique de sortie audio compatible Bluetooth au casque audio.



Vous trouverez au besoin des informations sur la fonction Bluetooth de votre périphérique de sortie audio dans la notice d'utilisation correspondante.

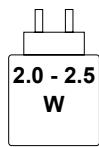
L'appairage des deux appareils est terminé lorsqu'un signal sonore retentit dans le casque audio pour confirmer la connexion.



Lors de la transmission de signaux via Bluetooth, vous pouvez tout aussi bien contrôler la lecture via le périphérique de sortie audio qu'avec les touches de commande du casque audio.

À chaque mise en marche, le casque audio tente automatiquement de se connecter au dernier périphérique de sortie audio auquel il était connecté via Bluetooth.

Fabricant :	Shenzhen Keruilog Technology Co., Ltd.
Ports	
AUX IN :	Connecteur jack 3,5 mm
Températures ambiantes	
En fonctionnement :	0 °C à +35 °C avec une humidité relative de l'air de (sans condensation) max. 80 %
Hors fonctionnement :	0 °C à +45 °C avec une humidité relative de l'air de (sans condensation) max. 80 %
Bluetooth®	
Version Bluetooth :	5,4
Profils Bluetooth :	HFP, A2DP, AVRCP
Bande de fréquences :	2402 – 2480 MHz
Puissance d'émission max. :	-0,12 dBm
Portée :	jusqu'à 10 mètres (selon les conditions ambiantes)



La puissance du chargeur doit être comprise entre une puissance minimale de 2,0 watts, requise par l'installation radioélectrique, et une puissance maximale de 2,5 watts, nécessaire pour atteindre la vitesse de charge maximale.

7.1. Suppression de la connexion Bluetooth

- Pour déconnecter la connexion Bluetooth à l'aide des touches de commande du casque audio et activer le mode appairage Bluetooth du casque audio, appuyez trois fois sur le bouton multifonction.

Un signal sonore retentit dans le casque audio pour confirmer la déconnexion.

Le casque est maintenant prêt à être couplé à un nouveau périphérique de sortie audio compatible Bluetooth ou à un périphérique différent.

8. Utilisation

8.1. Commande de la lecture

- Appuyez sur le bouton multifonction pour démarrer/poursuivre la lecture.
- Pendant la lecture, appuyez sur le bouton multifonction pour mettre la lecture en pause.
- Maintenez le bouton + enfoncé pour lire le titre suivant.
- Maintenez le bouton – enfoncé pour lire le titre précédent.

8.2. Réglage du volume

- Appuyez sur le bouton + pour monter le volume.
- Appuyez sur le bouton – pour baisser le volume.

9. Information relative à la conformité UE

Par la présente, la société medion GmbH déclare que le type de dispositif sans fil MD 400014 est conforme à la directive 2014/53/UE (directive RE), ainsi qu'à la directive 2009/125/CE (directive sur l'écoconception) et à la directive 2011/65/UE (directive RoHS). La déclaration de conformité UE intégrale est disponible à l'adresse Internet suivante : www.medion.com/conformity.

9.1. Informations sur les marques déposées

Le nom de marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisés par MEDION sous licence.

La marque nominative et les logos USB™ sont des marques déposées de USB Implementers Forum, Inc. et sont utilisés par MEDION sous licence. Les autres marques déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

13. Mentions légales

Copyright 2026

Date : 19. juin 2026

Tous droits réservés.

La présente notice d'utilisation est protégée par les droits d'auteur.

Toute reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme est interdite sans l'autorisation préalable écrite du fabricant.

L'entreprise suivante possède les droits d'auteur :

medion GmbH
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Allemagne

Veuillez noter que l'adresse ci-dessus n'est pas celle du service des retours. Contactez toujours notre SAV d'abord.



LE TRI
+ FACILE



medion

medion

Guida rapida



Cuffie per bambini LIFE HE-1 Kids

1. Informazioni relative alla presente guida rapida

Questa guida rapida è una versione cartacea riassuntiva delle istruzioni per l'uso complete.

AVVERTENZA!

Prima della messa in funzione, leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete e le indicazioni di sicurezza. Per evitare danni a persone e cose, osservare le avvertenze riportate sull'apparecchio e nelle istruzioni per l'uso. Tenere sempre a portata di mano la documentazione e includerla con l'apparecchio in caso di cessione a terzi, poiché è parte integrante del prodotto.



Come posso contattare il servizio di assistenza?
I dati di contatto sono riportati nelle istruzioni per l'uso complete.

Dove posso trovare le istruzioni per l'uso complete?
È possibile visualizzare e scaricare le istruzioni per l'uso complete scansando il codice QR riportato qui a lato.

descritte.



PERICOLO!
Avvertenza: pericolo immediato di morte!



AVVERTENZA!
Possibile pericolo letale e/o pericolo di lesioni gravi irreversibili!



AVVERTENZA!
Pericolo dovuto al volume elevato!



AVVISO!
Seguire le indicazioni al fine di evitare danni materiali!



Attenersi agli avvisi contenuti nelle istruzioni per l'uso!



Ulteriori informazioni sull'uso del dispositivo!

1.1. Spiegazione dei simboli

Quando un paragrafo è contrassegnato da uno dei seguenti simboli di avvertenza, è necessario evitare il pericolo indicato per prevenire le possibili conseguenze

- Il dispositivo deve essere collegato esclusivamente ad apparecchi che riportano uno dei seguenti simboli:



3.2. Utilizzo



AVVERTENZA!
Danni all'udito!

Un'eccessiva pressione acustica durante l'uso di auricolari e cuffie può causare la lesione e/o la perdita dell'udito.

L'uso di un dispositivo tramite auricolari o cuffie a volume elevato per periodi prolungati può danneggiare l'udito.

- Regolare il volume al livello più basso prima di riprodurre l'audio.
- Avviare la riproduzione e aumentare il volume a un livello adeguato.



AVVERTENZA!
Pericolo d'incendio!

Pericolo d'incendio in caso di utilizzo improprio del dispositivo.

- Non appoggiare alcun oggetto sui cavi, in quanto potrebbero danneggiarsi.
- Non esercitare grandi forze sui connettori, ad esempio dal lato. Questo causa danni al dispositivo.
- Non collegare cavi e connettori con forza e verificare il corretto orientamento dei connettori.
- Non schiacciare né piegare eccessivamente i cavi per evitare cortocircuiti e rottura dei cavi.
- Mantenere una distanza di almeno un metro da fonti di disturbo magnetiche e ad alta frequenza (TV, altoparlanti, cellulari, telefoni DECT ecc.) per evitare malfunzionamenti.

3.3. Informazioni sulla batteria integrata



AVVERTENZA!
Pericolo di esplosione!

Pericolo di esplosione in caso di sostituzione impropria della batteria.

- Caricare periodicamente la batteria, se possibile completamente. Non lasciare la batteria scarica per lungo tempo.
- Tenere le cuffie lontano da fonti di calore (ad es. termosifoni) e da fiamme libere (ad es. candele).
- Gettare una batteria nel fuoco o in un forno caldo, così come farla a pezzi o tagliarla meccanicamente, può provocare un'esplosione.
- La conservazione di una batteria in ambienti con temperature estremamente elevate può causare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Una batteria esposta a una pressione atmosferica estremamente bassa può esplodere o provocare la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Non cercare mai di ricaricare le batterie non ricaricabili. Pericolo di esplosione!
- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la supervisione di un adulto.
- Inserire le batterie rispettando la polarità corretta (+ e -).
- Rimuovere le batterie scariche. Le batterie scariche tendono a perdere liquido.
- Non cortocircuitare le batterie.



AVVERTENZA!
Pericolo di ustione chimica!

L'uso improprio della batteria comporta il rischio di ustione chimica.

- Non utilizzare le cuffie se la batteria risulta in qualche modo danneggiata.

2. Utilizzo conforme

Le cuffie wireless sono destinate alla riproduzione audio e possono essere utilizzate come dispositivo vivavoce Bluetooth® per uso privato. Il dispositivo è adatto solo all'uso in ambienti chiusi e asciutti.

Il dispositivo è destinato esclusivamente all'utilizzo privato e non a quello industriale/commerciale.

L'uso non conforme comporta il decadimento della garanzia:

- ▶ Attenersi a tutte le informazioni fornite in queste istruzioni per l'uso, in particolare alle indicazioni di sicurezza. Qualsiasi altro uso è considerato non conforme e può provocare danni a persone o cose.

3. Indicazioni di sicurezza

3.1. Dati generali



AVVERTENZA!
Pericolo di lesioni!

Il presente dispositivo può essere utilizzato dai bambini a partire da un'età di 3 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o intellettive ridotte o con carenza di esperienza e/o di conoscenze, a condizione che siano sorvegliate o istruite circa l'utilizzo sicuro del dispositivo e che abbiano compreso i pericoli che ne derivano.

- La pulizia e la manutenzione spettanti all'utilizzatore non devono essere eseguite da bambini.
- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 3 anni.



PERICOLO!
Pericolo di soffocamento!

Pericolo di soffocamento in caso di ingestione o inalazione di componenti piccoli o pellicole dell'imballaggio.

- Tenere tutti i materiali di imballaggio utilizzati (sacchetti, pezzi di polistirolo ecc.) fuori dalla portata dei bambini.
- Non lasciare che i bambini giochino con gli imballaggi. Il materiale d'imballaggio non è un giocattolo.
- Non utilizzare queste cuffie con amplificatori (Hi-Fi) che potrebbero rendere inefficace la funzione di limitazione del volume.

- Non smontare o deformare la batteria.
- I liquidi fuoriusciti non devono entrare in contatto con pelle, occhi o mucose. Il liquido non deve essere in alcun modo ingerito.
- In caso di contatto con una batteria da cui è fuoriuscito del liquido, indossare sempre guanti idonei.
- Se si viene a contatto con il liquido, sciacquare le parti interessate con abbondante acqua pulita.
- Contattare immediatamente un medico nel caso in cui si verifichino cambiamenti della pelle oppure si avverta una sensazione di malessere.

3.4. Pulizia

- Non immergere le cuffie in acqua. Non lasciare che l'acqua penetri nei padiglioni auricolari.
- Evitare il contatto con acqua bollente.
- Evitare di utilizzare detergenti chimici, perché possono danneggiare la superficie e/o le scritte sui dispositivi.
- Evitare di utilizzare oggetti appuntiti per pulire il dispositivo.

3.5. In caso di malfunzionamento



PERICOLO!
Pericolo di scossa elettrica!

Pericolo di scossa elettrica dovuto alla presenza di componenti sotto tensione.

- Non utilizzare le cuffie e gli accessori se risultano in qualche modo danneggiati.
- Non tentare in alcun caso di aprire e/o riparare autonomamente un componente del dispositivo.
- Non modificare il dispositivo senza il nostro consenso.
- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio e accessori forniti o approvati da noi.
- In caso di anomalie o danneggiamenti



AVVISO!
Pericolo di danni!

Pericolo di danni al dispositivo in caso di utilizzo improprio.

Non esporre il dispositivo a condizioni estreme. Occorre evitare:

- elevata umidità dell'aria, spruzzi d'acqua o umidità in generale,
- temperature estremamente alte o basse,
- raggi diretti del sole,
- fonti di calore dirette (ad es. riscaldamento).

- Controllare regolarmente che il dispositivo e il cavo USB in dotazione non presentino segni di danneggiamento. Non utilizzare dispositivi o cavi USB difettosi o danneggiati.
- Non utilizzare le cuffie a temperature inferiori a 0 °C o superiori a +35 °C e non conservarle a temperature inferiori a 0 °C o superiori a +45 °C.
- Tenere lontano il dispositivo da umidità, acqua o spruzzi d'acqua.
- Il dispositivo non è adatto a essere utilizzato in locali con elevata umidità (es. bagni).
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti a rischio di esplosione, quali stazioni di servizio, zone di stoccaggio carburanti o aree adibite alla lavorazione di solventi. Il dispositivo non deve inoltre essere utilizzato in ambienti con alte concentrazioni di polveri fini nell'aria (ad es. polvere di farina o legno).
- Dopo aver trasportato le cuffie da un ambiente freddo a un ambiente caldo è necessario attendere qualche tempo prima di caricarle.

In determinate circostanze la formazione di condensa potrebbe danneggiare il dispositivo. Quando il dispositivo ha raggiunto la temperatura ambiente è possibile metterlo in funzione senza correre alcun rischio.

- Tutti i dispositivi collegati alle cuffie devono essere conformi ai requisiti della direttiva sulla bassa tensione.

delle cuffie o degli accessori rivolgersi al nostro servizio di assistenza.

4. Contenuto della confezione



PERICOLO!

Pericolo di soffocamento!

Pericolo di soffocamento in caso di ingestione o inalazione di componenti piccoli o pellicole dell'imballaggio.

- Tenere gli imballaggi fuori dalla portata dei bambini.
- Non lasciare che i bambini giochino con gli imballaggi.
- Il materiale d'imballaggio non è un giocattolo!

- ▶ Estrarre il prodotto dalla confezione e rimuovere tutto il materiale d'imballaggio.
- ▶ Verificare l'integrità della confezione e comunicare al nostro servizio di assistenza l'eventuale incompletezza della fornitura entro 14 giorni dall'acquisto.
- ▶ Prima di ogni utilizzo, verificare la presenza di eventuali danni alle cuffie o agli accessori. In caso di danni, rivolgersi al nostro servizio di assistenza.

La confezione del prodotto acquistato include:

- Cuffie/auricolari
- Cavo di carica USB-C
- Cavo audio (spinotto da 3,5 mm)
- 4 magneti di ricambio
- Guida rapida



Scaricare le istruzioni per l'uso dettagliate utilizzando il codice QR su „1. Informazioni relative alla presente guida rapida“ a pagina 1

5. Panoramica del dispositivo

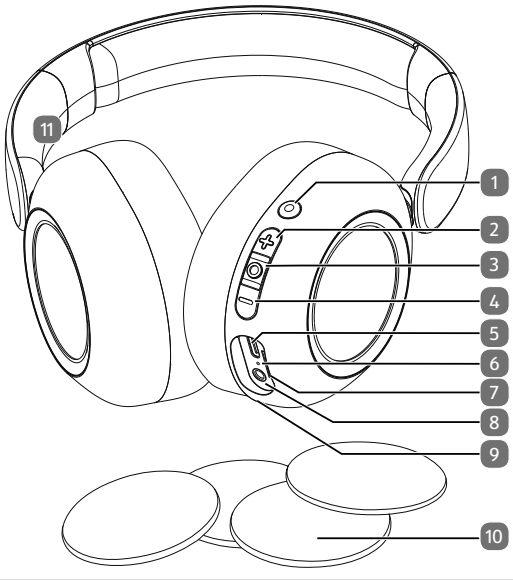


Fig. 1 – Panoramica

1. Accensione/spengimento del dispositivo; selezione della sorgente, selezione della modalità di illuminazione
2. Aumento del volume, brano successivo
3. Tasto multifunzione: Avvio/interruzione della riproduzione, Disattivazione/riattivazione del limite di volume, Risposta/chiusura di una chiamata, Richiamo dell'assistente vocale, Eliminazione della connessione Bluetooth
4. Riduzione del volume, brano precedente
5. Presa di ricarica USB-C
6. LED di carica
7. Slot scheda SD
8. Uscita AUX out (jack da 3,5 mm)
9. Microfono
10. Magneti
11. Posizione della targhetta identificativa (sul lato interno)

9. Sostituzione del pacco batteria

- ▶ Rimuovere il cuscinetto auricolare sinistro.
- ▶ Allentare le viti e rimuovere il supporto degli altoparlanti.
- ▶ Sostituire il pacco batteria.
- ▶ Rimontare il supporto degli altoparlanti e i cuscinetti auricolari.



Scaricare le istruzioni dettagliate per la sostituzione del pacco batteria tramite il codice QR riportato alla voce „1. Informazioni relative alla presente guida rapida“ a pagina 1.

10. Informazioni sulla conformità UE

Con la presente medion GmbH dichiara che il modello di apparecchiatura radio MD 400014 è conforme alla direttiva 2014/53/UE (Direttiva RED), alla direttiva 2009/125/CE (Direttiva sulla progettazione ecocompatibile) e alla direttiva 2011/65/UE (Direttiva RoHS). Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.medion.com/conformity.

10.1. Informazioni sui marchi

Il marchio Bluetooth® e i relativi logo sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc. e vengono utilizzati da MEDION su licenza. Il marchio USB™ e i relativi logo sono marchi registrati di USB Implementers Forum, Inc. e sono utilizzati da MEDION su licenza. Gli altri marchi registrati appartengono ai rispettivi proprietari.

11. Smaltimento



IMBALLAGGIO

L'imballaggio protegge il dispositivo da eventuali danni durante il trasporto. Gli imballaggi sono prodotti con materiali che possono essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente e destinati a un corretto riciclaggio.



DISPOSITIVO

Tutti i dispositivi usati contrassegnati con il simbolo riportato qui a lato non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

Come previsto dalla direttiva 2012/19/UE, al termine del ciclo di vita del dispositivo occorre smaltirlo correttamente.

12. Messa in funzione

- ▶ Rimuovere tutto il materiale di imballaggio.

5.1. Caricamento della batteria

Controllare regolarmente che il cavo USB in dotazione non presenti segni di danneggiamento, sia sul rivestimento esterno che su altre parti; in caso contrario, non utilizzarlo finché le parti danneggiate non siano state riparate.

- ▶ Per caricare la batteria integrata, collegare le cuffie al caricabatterie USB utilizzando il cavo di carica USB in dotazione.

Durante il processo di ricarica, il LED di funzionamento è acceso con luce rossa.

- ▶ Caricare le cuffie da spente per almeno 3 ore.

Le cuffie sono dotate di una funzione di protezione della ricarica. Il processo di ricarica viene interrotto se durante la ricarica la temperatura scende al di sotto di 0 °C o supera i 45 °C.

- ▶ Attendere che le cuffie rientrino nell'intervallo di temperatura ammesso; il processo di ricarica riprenderà automaticamente o potrà essere riavviato.



Mentre la batteria del dispositivo è in carica, è possibile utilizzare solo la funzione AUX.

5.2. Come indossare le cuffie

- ▶ Allargare i padiglioni auricolari.
- ▶ Regolare la lunghezza dell'archetto di modo che le cuffie possano essere indossate comodamente.

5.3. Accensione/spengimento delle cuffie

- ▶ Tenere premuto il tasto (1) per circa 3 secondi per accendere le cuffie; verrà emesso il segnale acustico di accensione.

Le cuffie passano automaticamente alla modalità di associazione Bluetooth.

Se viene riconosciuto un dispositivo già associato, la connessione viene ristabilita.



Le cuffie si spengono automaticamente dopo 5 minuti di inattività.

- ▶ Per spegnere le cuffie, tenere premuto il tasto (1) per circa 3 secondi: verrà emesso il segnale acustico di spegnimento.

In questo modo i materiali contenuti nel dispositivo verranno riciclati, riducendo l'impatto ambientale e gli effetti negativi sulla salute umana.

Portare il dispositivo usato presso un punto di raccolta per rifiuti elettrici/elettronici o un centro di smaltimento. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'azienda locale di smaltimento o all'amministrazione comunale.



BATTERIE RICARICABILI

Tutte le batterie usate contrassegnate con il simbolo riportato qui a lato non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici.

In conformità al Regolamento 2023/1542, le batterie ricaricabili devono essere smaltite correttamente al termine del loro ciclo di vita.

Queste possono contenere metalli pesanti tossici e vanno trattate come rifiuti pericolosi.

I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti:

Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo.

La legge impone l'obbligo di restituire le batterie usa e getta e quelle ricaricabili esauste. Pertanto, vi invitiamo a restituirle gratuitamente presso un rivenditore o un punto di raccolta comunale.

Le batterie usa e getta e le batterie ricaricabili possono contenere sostanze nocive per la salute umana e per l'ambiente. Gli effetti negativi possono essere evitati solo se le batterie usa e getta e le batterie ricaricabili vengono raccolte e riciclate separatamente.

Prestare particolare attenzione quando si maneggiano batterie usa e getta e batterie ricaricabili contenenti litio, in quanto il rischio di incendio aumenta se utilizzate in modo non corretto. Isolare i poli con del nastro adesivo per evitare un cortocircuito esterno.

Per ridurre la produzione di rifiuti da batterie usate utilizzare batterie usa e getta a lunga durata o batterie ricaricabili.

Seguire le istruzioni per la conservazione ed evitare di scaricare e ricaricare completamente la batteria per prolungarne la durata.

Inoltre, per evitare la dispersione dei rifiuti, non lasciare nelle aree pubbliche batterie o dispositivi elettrici ed elettronici con batterie usa e getta e batterie ricaricabili inserite. Verificare se le batterie usa e getta e quelle ricaricabili possono essere rigenerate o riutilizzate invece di smaltirle.



Premere cinque volte il tasto multifunzione per reimpostare le cuffie.

5.4. Modifica della sorgente

- ▶ Tenere premuto il tasto (1) per circa 1 secondo per passare dalla sorgente Bluetooth alla modalità scheda microSD.

6. Collegamento delle cuffie tramite Bluetooth®

La modalità Bluetooth consente la ricezione wireless dei segnali audio emessi da un dispositivo di riproduzione audio esterno con tecnologia Bluetooth. Assicurarsi di non superare la distanza massima di 10 metri tra i due dispositivi.

Procedere come segue per associare un nuovo dispositivo di riproduzione audio con Bluetooth alle cuffie:

- ▶ Attivare la modalità Bluetooth del dispositivo di riproduzione audio.
- ▶ Tenere premuto il tasto (1) per circa 3 secondi finché le cuffie non si accendono.

Le cuffie passano automaticamente alla modalità di associazione Bluetooth.

Non appena il segnale viene rilevato, il nome delle cuffie (LIFE HE-1 Kids) viene visualizzato nella lista dei dispositivi disponibili sul dispositivo di riproduzione audio.

- ▶ Collegare quindi il dispositivo di riproduzione audio Bluetooth alle cuffie.



Per informazioni sulla funzione Bluetooth del dispositivo di riproduzione audio, consultare le relative istruzioni per l'uso.

L'associazione dei due dispositivi è completata quando le cuffie emettono un segnale acustico che conferma il collegamento.



Durante la trasmissione del segnale via Bluetooth è possibile controllare la riproduzione sia tramite il dispositivo di riproduzione audio sia tramite i tasti di comando delle cuffie.

Ad ogni accensione, le cuffie tentano automaticamente di collegarsi all'ultimo dispositivo di riproduzione audio collegato tramite Bluetooth.

12. Dati tecnici

Dati generali	
Peso:	165 g
Misure (LxAxP):	187 x 155 x 74 mm
Risposta in frequenza:	20 Hz - 20 kHz
Impedenza:	32 Ohm
Tensione di identificazione a banda larga:	141,2 mV
Alimentazione elettrica	
Interfaccia USB (DC IN):	5 V === 500 mA
Batteria (integrata)	
Tipo di batteria:	polimero di litio, 3,7 V, 650 mAh
Tempo di funzionamento della batteria con volume al 50%:	fino a 82-85 ore; fino a 14 ore con l'illuminazione accesa
Durata di carica della batteria:	circa 3 ore
Potenza assorbita in modalità standby	0,0745 W
Codice modello:	KRL 902035
Produttore:	Shenzhen Keruilong Technology Co., Ltd.
Collegamenti	
AUX IN:	spinotto da 3,5 mm
Temperatura ambiente	
In funzione:	da 0 °C a +35 °C con un'umidità relativa di (senza formazione di condensa) max. 80%
Non in funzione:	da 0 °C a +45 °C con un'umidità relativa di (senza formazione di condensa) max. 80%

6.1. Eliminazione della connessione Bluetooth

- ▶ Premere tre volte il tasto multifunzione per interrompere la connessione Bluetooth tramite i tasti di comando delle cuffie e impostare le cuffie nella modalità di connessione Bluetooth.

Le cuffie emettono un segnale acustico che conferma la disconnessione.

Le cuffie sono ora pronte per essere associate a un nuovo/altro dispositivo di riproduzione audio Bluetooth.

7. Funzionamento

7.1. Controllo della riproduzione

- ▶ Premere il tasto multifunzione per avviare/proseguire la riproduzione.
- ▶ Durante la riproduzione, premere il tasto multifunzione per mettere in pausa.
- ▶ Tenere premuto il tasto + per riprodurre il brano successivo.
- ▶ Tenere premuto il tasto - per riprodurre il brano precedente.

7.2. Regolazione del volume

- ▶ Premere il tasto + per aumentare il volume.
- ▶ Premere il tasto - per diminuire il volume.

8. Informazioni sulla conformità UE

Con la presente medion GmbH dichiara che il modello di apparecchiatura radio MD 400014 è conforme alla direttiva 2014/53/UE (Direttiva RED), alla direttiva 2009/125/CE (Direttiva sulla progettazione ecocompatibile) e alla direttiva 2011/65/UE (Direttiva RoHS). Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.medion.com/conformity.

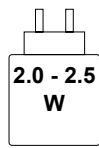
8.1. Informazioni sui marchi

Il marchio Bluetooth® e i relativi logo sono marchi registrati di Bluetooth SIG, Inc. e vengono utilizzati da MEDION su licenza.

Il marchio USB™ e i relativi logo sono marchi registrati di USB Implementers Forum, Inc. e sono utilizzati da MEDION su licenza.

Gli altri marchi registrati appartengono ai rispettivi proprietari.

Bluetooth®	
Versione Bluetooth:	5,4
Profili Bluetooth:	HFP, A2DP, AVRCP
Gamma di frequenza:	2402-2480 MHz
Potenza max di trasmissione:	-0,12 dBm
Portata:	fino a 10 metri (a seconda delle condizioni ambientali)



La potenza del caricabatterie deve essere compresa tra la potenza minima di 2,0 watt necessaria per il funzionamento dell'apparecchiatura radio e la potenza massima di 2,5 watt necessaria per raggiungere la velocità di ricarica massima.

13. Note legali

Copyright 2026

Ultimo aggiornamento: 19. giugno 2026

Tutti i diritti riservati.

Le presenti istruzioni per l'uso sono protette da copyright.

È vietata la riproduzione in forma meccanica, elettronica e in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta da parte del produttore.

Il copyright appartiene all'azienda:

medion GmbH
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Germania

L'indirizzo riportato sopra non è quello a cui spedire la merce resa. Per prima cosa contattare sempre il nostro servizio clienti.



Kinderhoofdtelefoon LIFE HE-1 Kids

1. Informatie over deze be- knopte gebruiksaanwij- zing

Deze beknopte gebruiksaanwijzing is een verkorte ge-
drukte versie van de volledige gebruiksaanwijzing.

WAARSCHUWING!

Lees de veiligheidsvoorschriften en de volledige ge-
bruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat
in gebruik neemt. Volg de waarschuwingen op het appa-
raat en in de gebruiksaanwijzing op om letsel en materi-
ele schade te voorkomen. Bewaar de documenten zorg-
vuldig en wanneer u het product doorgeeft aan iemand
anders, overhandig dan ook alle documenten, omdat
deze een essentieel onderdeel van het product zijn.



Hoe neem ik contact op met het Ser- vice Center?

De contactgegevens vindt u in de volledi-
ge gebruiksaanwijzing.

Waar vind ik de volledige gebruiks- aanwijzing?

U kunt de volledige gebruiksaanwijzing
bekijken en downloaden door de QR-co-
de hiernaast te scannen.



WAARSCHUWING!

Brandgevaar!

Gevaar voor brand door onjuist ge-
bruik van het apparaat.

- Zet geen voorwerpen op de kabels omdat
deze anders beschadigd kunnen raken.
- Zorg ervoor dat op de stekkerverbindin-
gen geen grote kracht wordt uitgeoefend,
bijvoorbeeld van opzij. Het apparaat kan
hierdoor beschadigd raken.
- Oefen bij het aansluiten van kabels en
stekkers niet te veel kracht uit en houd de
stekkers in de juiste richting.
- Voorkom kortsluiting en kabelbreuk door
ervoor te zorgen dat er geen knikken in de
kabels zitten en dat ze niet te sterk wor-
den gebogen.
- Houd ten minste één meter afstand van
hoogfrequente en magnetische storings-
bronnen (televisietoestellen, luidsprekers,
mobiele telefoons, DECT-telefoons enzo-
voort) om storingen in de werking van het
apparaat te voorkomen.

3.3. Aanwijzingen over de inge- bouwde accu



WAARSCHUWING!

Explosiegevaar!

Explosiegevaar als de accu niet op de
juiste manier wordt vervangen.

- Laad de accu regelmatig en indien moge-
lijk volledig op. Zorg ervoor dat de accu
niet gedurende langere tijd ontladen blijft.
- Houd de hoofdtelefoon uit de buurt van
warmtebronnen (zoals radiatoren) en
open vuur (zoals kaarsen).
- Het weggooien van een batterij in het
vuur of in een hete oven, evenals het me-
chanisch vermalen of doorsnijden van een
batterij, kan tot een explosie leiden.
- Het opslaan van een batterij in omgevin-
gen met extreem hoge temperaturen kan
leiden tot een explosie of het vrijkomen
van brandbare vloeistoffen of gassen.

Beknopte gebruiksaanwijzing

2. Gebruiksdoel

De draadloze hoofdtelefoon is bedoeld voor het afspelen
van geluid en als handsfree Bluetooth®-apparaat voor
privegebruik. Het apparaat is alleen geschikt voor het
gebruik in droge binnenruimtes.

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor particulier ge-
bruik en niet voor industrieel/commercieel gebruik.

Houd er rekening mee dat bij gebruik van het apparaat
voor een ander doel dan waarvoor het is bestemd, de
aansprakelijkheid vervalt:

- Neem alle informatie in deze gebruiksaanwijzing in
acht en houd u in het bijzonder aan de veiligheids-
voorschriften. Iedere andere vorm van gebruik geldt
als niet in overeenstemming met het gebruiksdoel
en kan leiden tot letsel of materiële schade.

3. Veiligheidsvoorschriften

3.1. Algemeen



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel!

Het apparaat kan worden gebruikt
door kinderen vanaf 3 jaar en door personen
met een lichamelijke, zintuiglijke of geeste-
lijke beperking of gebrek aan kennis en/of
ervaring, mits iemand toezicht op hen houdt
of hen instructie heeft gegevens hoe ze het
apparaat veilig kunnen gebruiken en ze heb-

- Een batterij die wordt blootgesteld aan
extreem lage luchtdruk kan ontploffen
of brandbare vloeistoffen of gassen laten
ontsnappen.
- Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen
opnieuw op te laden. Er bestaat explosie-
gevaar!
- Accu's mogen alleen onder toezicht van
volwassenen worden opgeladen.
- Plaats de batterijen met de juiste polariteit
(+ en -).
- Verwijder lege batterijen. Lege batterijen
hebben eerder de neiging om te gaan
lekkten.
- Voorkom kortsluiting van de accu's.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor brandwonden!

Bij verkeerd gebruik van de accu kunt
u brandwonden oplopen.

- Gebruik de hoofdtelefoon niet als de accu
op enige wijze beschadigd is.
- Demonteer of vervorm de accu niet.
- Gelekte vloeistoffen mogen niet in contact
komen met de huid, ogen of slijmvliesen.
De vloeistof mag in geen geval worden
ingeslikt.
- Draag bij contact met een lekkende accu
altijd geschikte veiligheidshandschoenen.
- Spoel als u toch met de vloeistof in aan-
raking komt de betreffende plekken met
overvloedig water af.
- Raadpleeg als u veranderingen van de
huid constateert of voelt dat u onwel
wordt onmiddellijk een arts.

3.4. Reiniging

- Dompel de hoofdtelefoon niet onder in
water. Zorg ervoor dat er geen water in de
oorschelpen terechtkomt.
- Vermijd contact met warm water.

ben begrepen welke gevaren het gebruik van
het apparaat met zich meebrengt.

- Reiniging en gebruikersonderhoud mo-
gen niet worden uitgevoerd door kinde-
ren.
- Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de
buurt van het apparaat worden gehou-
den.



GEVAAR!

Verstikkingsgevaar!

Er bestaat verstikkingsgevaar door
het inslikken of inademen van kleine onder-
delen of folie.

- Bewaar al het gebruikte verpakkingsma-
teriaal (zakken, stukken polystyreen, enzo-
voort) buiten het bereik van kinderen.
- Laat kinderen niet met het verpakkings-
materiaal spelen. Verpakkingsmateriaal is
geen speelgoed.
- Gebruik deze hoofdtelefoon niet in combi-
natie met (hifi-)versterkers omdat hierdoor
de werking van de volumebeperking on-
gedaan gemaakt zou kunnen worden.



LET OP!

Gevaar voor beschadiging!

Het apparaat kan door onjuist ge-
bruik beschadigd raken.

Stel het apparaat niet bloot aan extreme om-
standigheden. Vermijd:

- hoge luchtvochtigheid, spatwater of
vocht;
- extreem hoge en lage temperaturen;
- direct zonlicht;
- directe warmtebronnen (bijvoorbeeld
radiatoren).
- Controleer het apparaat en de meege-
leverde USB-kabel regelmatig op be-
schadigingen. Een defect of beschadigd
apparaat of een defecte of beschadigde
USB-kabel mag niet worden gebruikt.
- Gebruik de hoofdtelefoon niet bij een om-
gevingstemperatuur van minder dan 0 °C
of meer dan +35 °C en bewaar de hoofdte-
lefoon niet bij een omgevingstemperatuur
van minder dan 0 °C of meer dan +45 °C.

- Gebruik geen chemische oplos- en reinig-
ingsmiddelen omdat deze het oppervlak
en/of de opschriften van de apparaten
kunnen beschadigen.

- Gebruik geen scherpe voorwerpen om het
apparaat te reinigen.

3.5. Bij storingen



GEVAAR!

Gevaar voor elektrische schok!

Er bestaat gevaar voor een elektrische
schok door onderdelen die onder spanning
staan.

- Gebruik de hoofdtelefoon en de acces-
soires niet wanneer deze op enige wijze
beschadigd zijn.
- Probeer in geen geval zelf een onderdeel
van het apparaat open te maken en/of te
repareren.
- Bouw het apparaat niet om zonder onze
toestemming.
- Gebruik uitsluitend door ons geleverde
of goedgekeurde reserveonderdelen en
accessoires.
- Neem bij storingen en beschadigingen
aan de hoofdtelefoon of de accessoires
contact op met ons Service Center.

4. Inhoud van de levering



GEVAAR!

Verstikkingsgevaar!

Er bestaat verstikkingsgevaar door het inslikken of inademen van kleine onderdelen of folie.

- Houd verpakkingen buiten het bereik van kin-
deren.
- Laat kinderen niet met het verpakkingsmateri-
aal spelen.
- Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed!

- Haal het product uit de verpakking en verwijder al
het verpakkingsmateriaal.
- Controleer de levering op volledigheid en neem bin-
nen 14 dagen na aankoop contact op met het Service
Center als de levering niet compleet is.

- Voorkom dat het apparaat in contact komt
met vocht, water of spatwater.
- Het apparaat is niet geschikt voor gebruik
in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid
(bijvoorbeeld badkamers).
- Gebruik het apparaat niet in explosiege-
vaarlijke omgevingen. Hiertoe behoren
bijvoorbeeld tankinstallaties, opslag-
plaatsen voor brandstof en ruimtes waar
oplosmiddelen worden verwerkt. Ook in
omgevingen waar veel fijnstof voorkomt
(bijvoorbeeld meel- of houtstof), mag dit
apparaat niet worden gebruikt.
- Wacht even met het opladen van de
hoofdtelefoon wanneer u deze van een
koude naar een warme ruimte verplaatst.

Door het condenswater dat hierbij ontstaat,
kan het apparaat beschadigd raken. Zodra het
apparaat op kamertemperatuur is gekomen,
kan het zonder risico worden ingeschakeld.

- Alle apparaten die op de hoofdtelefoon
worden aangesloten, moeten voldoen aan
de vereisten van de laagspanningsrichtlijn.
- Het apparaat mag alleen worden aange-
sloten op apparaten die voorzien zijn van
een van de volgende symbolen:



3.2. Gebruik



WAARSCHUWING!

Gehoorschadiging!

Overmatige geluidsdruk bij het ge-
bruik van oordopjes en hoofdtelefoons kan
gehoorschade en/of doofheid tot gevolg
hebben.

Als u gedurende langere tijd op een hoog
volume met een hoofdtelefoon naar muziek
luistert, kan uw gehoor beschadigd raken.

- Stel het volume in op het laagste niveau
voordat u begint met afspelen.
- Start met afspelen en verhoog het volume
tot het niveau dat u prettig vindt.

- Controleer de hoofdtelefoon en de accessoires tel-
kens vóór gebruik op beschadigingen. Neem bij be-
schadigingen contact op met onze klantenservice.

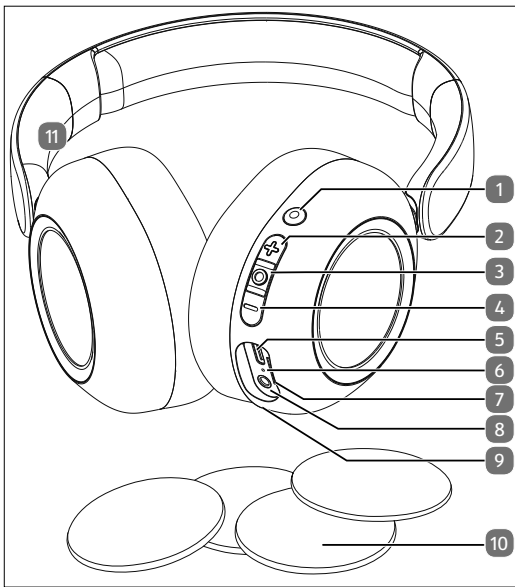
Het door u aangeschafte product omvat:

- Hoofdtelefoon
- USB-C-laadkabel
- Audiokabel (3,5mm-jackplug)
- 4x magneten om te vervangen
- Beknopte gebruiksaanwijzing



Download de uitvoerige gebruiksaanwijzing via de
QR-code op „1. Informatie over deze beknopte gebruiks-
aanwijzing“ op pagina 1

5. Overzicht van het appa- raat



Afb. 1 – Overzicht

1. Apparaat in- of uitschakelen; bron selecteren,
verlichtingsmodus selecteren
2. Volume verhogen,
volgend nummer
3. Multifunctionele toets:
Afspelen starten/stoppen,
Volumebegrenzing doorschakelen,
Telefoongesprek aannemen/beëindigen,
Sprakassistent activeren,
Bluetoothverbinding verbreken

- 4. Volume verlagen, vorig nummer
- 5. USB-C-laadaansluiting
- 6. Laadled
- 7. Sleuf geheugenkaart
- 8. AUX out-aansluiting (3,5mm-jackplug)
- 9. Microfoon
- 10. Magneten
- 11. Positie van het typeplaatje (aan de binnenkant)

12. Ingebruikname

- ▶ Verwijder al het verpakkingsmateriaal.

5.1. Accu opladen

Controleer de meegeleverde USB-kabel regelmatig op beschadigingen aan de behuizing of andere onderdelen; in geval van beschadiging mag deze pas weer worden gebruikt nadat de schade is verholpen.

- ▶ Verbind de hoofdtelefoon met behulp van de meegeleverde USB-laadkabel met uw USB-lader om de geïntegreerde accu op te laden.

De bedrijfsled licht rood op tijdens het opladen.

- ▶ Laad de hoofdtelefoon in de uitgeschakelde toestand gedurende minimaal 3 uur op.

De hoofdtelefoon heeft een laadbeschermingsfunctie. Het laadproces wordt onderbroken als de temperatuur tijdens het laden onder 0 °C of boven 45 °C ligt.

- ▶ Wacht tot de hoofdtelefoon weer binnen het temperatuurbereik is, het opladen wordt dan voortgezet of kan weer worden gestart.



Terwijl de accu van het apparaat wordt opgeladen, kan alleen de AUX-functie worden gebruikt.

5.2. Hoofdtelefoon opzetten

- ▶ Klap de oorschelpen open.
- ▶ Stel de lengte van de beugel van de hoofdtelefoon zo in dat de hoofdtelefoon goed zit.

5.3. Hoofdtelefoon in-/uitschakelen

- ▶ Houd toets (1) ongeveer 3 seconden ingedrukt om de hoofdtelefoon in te schakelen; u hoort het inschakelgeluid.

De hoofdtelefoon wisselt automatisch naar de bluetooth-koppelingsmodus.

Als een apparaat wordt herkend dat al is gekoppeld, wordt deze verbinding opnieuw tot stand gebracht.



De hoofdtelefoon schakelt automatisch uit na 5 minuten zonder bediening.

- ▶ Om de hoofdtelefoon uit te schakelen, houdt u de toets (1) ongeveer 3 seconden ingedrukt, er klinkt een uitschakelsignaal.



Druk vijf keer op de multifunctionele toets om de hoofdtelefoon te resetten.

5.4. Bron wisselen

- ▶ Druk de toets (1) ongeveer 1 seconde in om te schakelen tussen de bronnen bluetooth en de microSD-kaartmodus.

6. Hoofdtelefoon via Bluetooth® verbinden

Met bluetooth is draadloze ontvangst van audiosignalen van een extern, bluetoothcompatibel audio-uitvoerapparaat mogelijk. Houd er rekening mee dat de afstand tussen beide apparaten niet meer dan 10 meter mag bedragen.

Voer de volgende stappen uit om een nieuw bluetoothcompatibel audio-uitvoerapparaat te koppelen met de hoofdtelefoon:

- ▶ Activeer de bluetoothmodus op het audio-uitvoerapparaat.
- ▶ Houd de toets (1) ca. 3 seconden ingedrukt tot de hoofdtelefoon wordt ingeschakeld.

De hoofdtelefoon wisselt automatisch naar de bluetooth-koppelingsmodus.

Zodra het signaal is gevonden, wordt de apparaatnaam van de hoofdtelefoon (LIFE HE-1 Kids) in de apparaatlijst op uw audio-uitvoerapparaat weergegeven.

- ▶ Verbind nu uw met bluetooth compatibele audio-uitvoerapparaat met de hoofdtelefoon.



Meer informatie over de bluetoothfunctie van het audio-uitvoerapparaat kunt u zo nodig vinden in de betreffende gebruiksaanwijzing.

De koppeling van beide apparaten is voltooid wanneer er via de hoofdtelefoon een geluidssignaal te horen is dat de verbinding bevestigt.



Bij de signaaloverdracht via bluetooth kunt u het afspelen besturen zowel via uw audio-uitvoerapparaat als via de bedieningstoetsen op de hoofdtelefoon.

Telkens wanneer de hoofdtelefoon wordt ingeschakeld, probeert hij automatisch verbinding te maken met het audioapparaat waarmee hij het laatst via bluetooth was verbonden.

6.1. Bluetoothverbinding verwijderen

- ▶ Om de bluetoothverbinding via de bedieningstoetsen op de hoofdtelefoon te verbreken en de hoofdtelefoon in de bluetoothkoppelingsmodus te zetten, drukt u driemaal op de multifunctionele toets.

Via de hoofdtelefoon klinkt een geluidssignaal dat de ont koppeling bevestigt.

De hoofdtelefoon is nu klaar om verbinding te maken met een nieuw of ander bluetoothcompatibel audio-uitvoerapparaat.

7. Bediening

7.1. Afspelen besturen

- ▶ Druk op de multifunctionele toets om het afspelen te starten/hervatten.
- ▶ Druk tijdens het afspelen op de multifunctionele toets om het afspelen te pauzeren.
- ▶ Houd de toets + ingedrukt om het volgende nummer af te spelen.
- ▶ Houd de toets - ingedrukt om het vorige nummer af te spelen.

7.2. Volume instellen

- ▶ Druk op de toets + om het volume te verhogen.
- ▶ Druk op de toets - om het volume te verlagen.

8. EU-conformiteitsinformatie

Hiermee verklaart medion GmbH dat het type radiografische apparatuur MD 400014 voldoet aan richtlijn 2014/53/EU (RE-richtlijn) evenals richtlijn 2009/125/EG (codesignrichtlijn) en richtlijn 2011/65/EU (RoHS-richtlijn). Ga voor de volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring naar: www.medion.com/conformity.

8.1. Informatie over handelsmerken

Het woordmerk en de logo's van Bluetooth® zijn gedeponeerde merken van Bluetooth SIG, Inc. en worden door MEDION onder licentie gebruikt.

Het woordmerk en de logo's van USB™ zijn gedeponeerde merken van USB Implementers Forum, Inc. en worden door MEDION onder licentie gebruikt.

Andere handelsmerken zijn eigendom van de betreffende eigenaren.

9. De accu vervangen

- ▶ Verwijder het linkeroorkussen.
- ▶ Draai de schroeven los en verwijder de luidsprekerbeugel.
- ▶ Vervang de accu.
- ▶ Plaats de luidsprekerbeugel en de oorkussens weer terug.



Download de uitgebreide handleiding voor het vervangen van de accu via de QR-code bij „1. Informatie over deze beknopte gebruiksaanwijzing” op pagina 1.

10. Afvalverwerking



VERPAKKING

Het apparaat zit ter bescherming tegen transportschade in een verpakking. Verpakkingen zijn gemaakt van materialen die milieuvriendelijk kunnen worden afgevoerd en vakkundig kunnen worden gerecycled.



APPARAAT

Alle apparaten die zijn gemarkeerd met het hiernaast afgebeelde symbool, mogen niet met het gewone huishoudelijk afval worden meegegeven.

Volgens richtlijn 2012/19/EU moet het apparaat aan het einde van de levensduur volgens de voorschriften worden afgevoerd.

Hierbij worden voor hergebruik geschikte stoffen in het apparaat gerecycled, zodat belasting van het milieu en negatieve gevolgen voor de menselijke gezondheid worden voorkomen.

Breng het oude apparaat naar een inzamelpunt voor elektronisch afval of een recyclingcentrum. Neem contact op met uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf of gemeentebestuur voor meer informatie.



BATTERIJEN

Accu's met het hiernaast afgebeelde symbool mogen niet bij het gewone huishoudelijke afval worden gedaan.

Overeenkomstig verordening 2023/1542 moeten accu's op het einde van hun levensduur op de juiste manier worden verwijderd.

Deze kunnen giftige zware metalen bevatten en zijn onderworpen aan de voorschriften m.b.t. het verwerken van gevaarlijk afval.

De chemische symbolen van de zware metalen zijn als volgt:

Cd = cadmium, Hg = kwikzilver, Pb = lood.

U bent wettelijk verplicht om oude batterijen en accu's na gebruik terug te geven. Lever daarom gebruikte batterijen en accu's gratis in bij een winkelier of een gemeentelijk inzamelpunt.

Batterijen en accu's kunnen stoffen bevatten die schadelijk zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu. Alleen bij het gescheiden inzamelen en recyclen van oude batterijen en accu's kunnen de negatieve gevolgen worden vermeden.

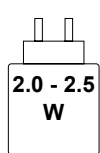
Wees bijzonder voorzichtig bij de omgang met lithiumhoudende batterijen en accu's, omdat bij ondeskundig gebruik een verhoogde kans op brand bestaat. Plak daarom de polen af om een externe kortsluiting te vermijden. Gebruik batterijen met lange levensduur of accu's om het ontstaan van afval door oude batterijen te verminderen. Neem de bewaarinstructies in acht en vermijd het volledig leeglopen en opladen van de accu, zodat deze langer meegaat.

Daarnaast mag u batterijen of elektrische en elektronische apparaten met batterijen of accu's niet in de openbare ruimte achterlaten om zwerfvuil te voorkomen. Ga na welke mogelijkheden er zijn om batterijen te hergebruiken in plaats van ze weg te gooien, bijvoorbeeld door de batterij te repareren.

11. Technische gegevens

Algemene gegevens	
Gewicht:	165 g
Afmetingen (b x h x d):	187 x 155 x 74 mm
Frequentierespons:	20 Hz - 20 kHz
Impedantie:	32 ohm
Karakteristieke breedbandspanning:	141,2 mV
Voedingsspanning	
USB-aansluiting (DC IN):	5 V === 500 mA

Accu (geïntegreerd)	
Accutype:	Li-polymeer, 3,7 V, 650 mAh
Gebruiksduur accu bij 50 % volume:	tot 82-85 uur; tot 14 uur met de verlichting ingeschakeld
Oplaadtijd accu:	ongeveer 3 uur
Opgenomen vermogen in de uit-modus	0,0745 W
Modelnummer:	KRL 902035
Fabrikant:	Shenzhen Keruilong Technology Co., Ltd.
Aansluitingen	
AUX IN:	jackplug 3,5 mm
Omgevingstemperaturen	
Tijdens gebruik:	0 °C tot +35 °C bij een relatieve vochtigheid van (niet condenserend) max. 80%
Bij niet-gebruik:	0 °C tot +45 °C bij een relatieve vochtigheid van (niet condenserend) max. 80%
Bluetooth®	
Bluetooth-versie:	5,4
Bluetoothprofielen:	HFP, A2DP, AVRCP
Frequentiebereik:	2402 - 2480 MHz
Max. zendvermogen:	-0,12 dBm
Bereik:	tot 10 meter (afhankelijk van de omgevingssomstandigheden)



Het vermogen van de oplader moet variëren van een minimumvermogen van 2,0 watt, dat de radiografische apparatuur nodig heeft, tot een maximumvermogen van 2,5 watt, dat nodig is om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.